

- Spoedig benoeming nieuwe BNA-directie p.2
- Black-out op Curaçao door KAE-storing p.3
- Pichardo: 'Overheid doet zaken met nazistische organisatie' p.5
- Reuzendoder Stich nieuwe Wimbledon-ster p.7
- Grote behoefte aan consumentenorganisatie p.9



KAE
...storing...

AMIGOE

Preke

KAE:
duistere
bedoeling

OOK SERVIË OP VREDESPAD

Van den Broek: Nog te vroeg om van succes te spreken

EG: Akkoord Joegoslavië

BRIONI - De strijdende partijen in Joegoslavië hebben in de nacht van zondag op maandag ingestemd met een akkoord dat in hoofdzaak voorziet in een volledig staakt-het-vuren en een compromis tussen de federale autoriteiten en Slovenië over de controle aan de grenzen. De overeenkomst kwam tot stand onder auspiciën van de ministeriële trojka van de Europese Gemeenschap. De Luxemburgse minister van Buitenlandse zaken, Jacques Poos, verklaarde dat het akkoord is "geaccepteerd" en dat het niet nodig was dat de partijen de overeenkomst ondertekenden. Bij terugkeer in Nederland gaf minister Hans van den Broek te verstaan dat het nog moet blijken of de EG succes heeft geboekt in de Joegoslavische problematiek.

De leiders van Joegoslavië en vertegenwoordigers van Slovenië en Kroatië aanvaardden na onderhandelingen op het Joegoslavische eilandje Brioni het vredesplan van de EG-trojka. De trojka bestaat uit de huidige, de vorige en de volgende voorzitter van de EG, de Nederlandse minister Van den Broek, de Luxemburger Poos en minister De Deus Pinheiro uit Portugal. De Joegoslavische en EG-onderhandelaren stemden voorts in met het openen van onderhandelingen op 1 augustus over alle aspecten van de toekomst van de Balkanstaat. De "ronde-tafel"-gesprekken zullen plaatsvinden tijdens de opschorting met drie maanden van de uitvoering van de Sloveense en Kroatische onafhankelijkheidsverklaring.

GROENE GRENS

Het akkoord zegt dat de controle aan de grenzen tussen Slovenië enerzijds en Italië en Oostenrijk anderzijds zal geschieden door de Sloveense politie en dat de douane-gelden op een gemeenschappelijke rekening, die door de republieken zal worden beheerd, zullen worden overgemaakt. Gedurende drie maanden zal het federale leger van zijn kant posities aan de "groene grens", dat wil zeggen buiten de grens-posten, innemen. In deze periode van drie maanden zal over de overdracht van de bevoegdheden van het federale leger aan de Sloveense strijdkrachten op het grondgebied van Slovenië moeten worden onderhandeld.

Minister Poos verklaarde dat de belangrijkste onderdelen van het akkoord de bijlagen zijn waarin cruciale punten inzake Slovenië worden geregeld, zoals de

grenzen, de douane, de terugkeer van de militairen naar hun kazernes en de vrijlating van gevangenen. Volgens de Luxemburgse bewindsmen zijn "afgeronde akkoorden gesloten". Iedere partij stemde ermee in de tekst in de eigen republiek te verdedigen, aldus Poos.

WAARNEMERS

Minister Van den Broek zei tot verslaggevers dat het plan van de EG eenstemmig was goedgekeurd. Het plan is twee pagina's tellend document met twee bijlagen die door de EG en de Europese commissie zijn opgesteld, zo zei hij.

Het plan voorziet voorts in het zo spoedig mogelijk sturen van tussen de dertig tot vijftig burger- en militaire waarnemers die moeten gaan toezien op het staakt-het-vuren tussen de Sloveense militie en het federale leger. Het team zou ook moeten letten op de naleving van alle andere aspecten van het akkoord. Een onderzoeksmis-sie zal dinsdag naar Joegoslavië reizen om de komst van het waarnemersteam voor te bereiden, aldus Van den Broek.

TERUGKEER

Het akkoord over Slovenië behelst behalve het compromis over de controle aan de grens, nog enkele punten die beogen het conflict tussen de opstandige republiek en de federatie op te lossen. Zo moeten maandag om middernacht alle gevangenen zijn vrijgelaten, alle Sloveense blokkades rond eenheden van het Joegoslavische leger zijn weggehaald, de eenheden naar de kazernes zijn teruggekeerd, en alle wegen zijn vrijgemaakt en alle voorzieningen en materieel aan het leger

zijn teruggegeven. Voorts moeten alle eenheden van de Sloveense territoriale defensie ook maandag om middernacht naar hun bases zijn teruggekeerd.

Na afloop van de zestien uur durende onderhandelingen zei de president van Joegoslavië, de Kroaat Stipe Mesic: "Wij hebben ons van de oorlog verwijderd en zijn nu op weg naar de vrede". De Sloveense vertegenwoordiger in het Joegoslavische collectieve presidentschap, Janez Drnovsek, zei dat Slovenië gedurende drie maanden de toepassing van de federale wetten aan zijn grenzen zal aanvaarden, maar dat Sloveense politieagenten en douanebeambten aan de grensovergangen dienst zullen doen.

ONDERSTEUNEN

Minister Poos van Luxemburg toonde zich zeer tevreden over het bereikte compromis. Alle partijen hebben zich volledig ingezet. "meer dan de huidige resultaten konden wij niet bereiken", aldus de bewindsman. De EG-ministers waren zaterdagavond voor een derde bemiddelingspoging in Belgrado aangekomen. De nationale regering in Belgrado had steeds eraan vastgehouden dat Slovenië de bevoegdheid inzake de douane en de verdediging

Vervolg op pag. 7

Gandhi onderscheiden



■ **NEW DELHI** - De weduwe van de onlangs vermoorde Indiase ex-premier Rajiv Gandhi, Sonia Gandhi, woont in het presidentiële paleis van India de plechtigheid bij waarbij haar

man postuum de hoogste Indiase onderscheiding kreeg toegekend: de Bharat Ratna ofwel het Juweel van India. De foto werd genomen tijdens het zingen van het Indiase volkslied.

Watersnood in China: 900 doden

BELJING - Bij overstromingen als gevolg van zware regenval zijn volgens officiële cijfers in verscheidene Chinese provincies ten minste negenhonderd mensen om het leven gekomen en duizenden gewond geraakt.

Tijdens een speedzitting van de regering in Beijing werd maandag gewaarschuwd voor het gevaar van nieuwe overstromingen in het oosten van

China. Militaire en paramilitaire eenheden zijn ingezet om dammen te versterken. Volgens voorlopige cijfers zijn ongeveer zevenhonderdduizend huizen ingestort of gedeeltelijk vernield. Miljoenen hectaren akkerland, tienduizenden woningen en bedrijven staan onder water. Ook Shanghai, de grootste stad van China, wordt nu bedreigd. Enkele dammen in het nabijgelegen Tai-meer zijn gebroken.

Rondrit door oud Havana



■ **HAVANA** - De toeristische dienst Gaviota van Cuba heeft de rijtuigen met paard en al weer in dienst genomen zoals die in de 'koloniale tijd'

bekend waren. Met zo'n rijtuig kan men op een aangename manier een rondrit maken door het oude deel van Havana.

Kabinetcrisis dreigt in Bonn

BONN - De Duitse regering dreigt al een half jaar na haar aantreden in een kabinetcrisis te raken. Minister van Economische zaken Jurgen Mollema heeft in een maandag gepubliceerd interview verklaard op te stappen als niet tenminste tien miljard mark wordt gesnoeid op de subsidies. De breuk valt woensdag bij het kabinetsberaad over de afronding van de ontwerp-begroting voor 1992.

Tijdens persconferentie met gematigde uitspraken

Interim-president FIS aangehouden

ALGIERS - Zwaargewapende politieagenten hebben zondag interim-voorzitter Mohamed Said van het Islamitisch Reddingsfront (FIS) in Algiers gearresteerd.

De politie drong een gemeentehuis in de nieuwbouwwijk Kouba binnen waar Said een persconferentie gaf. Volgens ooggetuigen vielen de agenten binnen met machiniegeweren, traangas en wapenstukken. Uiteindelijk werd Said afgevoerd via een nooduitgang, door agenten in burger.

Journalisten hadden net gehoord van Said dat het FIS een dialoog met de regering wil en dat hij als tijdelijk leider "de ineerstorting van het FIS voorkomen" wil en "herstellen wat de autoriteiten vernietigd hebben". Een van de doelstellingen van Saida's benoeming is voorkomen dat de "randjongeren" van het FIS tot extremisme vervallen en dat het FIS behouden blijft om binnen de wettige politieke kaders een deel van de macht te veroveren, aldus Said. Tijdens de arrestatie wilden jongeren in actie komen tegen de politie maar werden door medestanders tegengehouden.

Een week geleden werden Abassi Madani en Ali Bel-Hadj, de voorzitter en vice-voorzitter van het FIS, gearresteerd op beschuldiging van een "gewapende samenzwering tegen de veiligheid van de staat." Ongeveer dertienhonderd aanhangers van het FIS zijn de afgelopen dagen opgepakt en het is, evenals met Madani en Bel-Hadj, de vraag wanneer zij een proces zullen krijgen of dat de arrestaties in feite een vorm van hechtenis zonder proces is.

In Zuid Afrika: Doden bij geweld

JOHANNESBURG - Onbekende schutters hebben zondagavond zeker vijf zwarten gedood en tien burgers verwond toen zij het vuur openden in een cafe in de zwarte voorstad Sebokeng bij Johannesburg. Dat heeft een woordvoerder van de politie maandag verklaard. De politie zei niet te weten wat het motief voor de schietpartij is geweest.

Meer doden door beving Indonesië

JAKARTA - Het dodental als gevolg van de aardbeving in Indonesië in de nacht van donderdag op vrijdag, is gestegen tot 23, zo hebben reddingswerkers maandag gezegd. In totaal raakten 199 mensen gewond. De beving had een kracht van 6.2 op de schaal van Richter en werd volgens het Meteorologisch instituut in Kupang gevolgd door 75 lichtere schokken. Vooral het eiland Alor ten westen van oost-Timor werd getroffen.

Kuwaytse burgers dood teruggevonden

KUWAIT-STAD - Amerikaanse soldaten hebben in het noorden van Kuwayt 23 doden gevonden. Dat heeft het Kuwaytse dagblad Al Fadschr Al Dschadid zondag gemeld.

Volgens de krant gaat het om de lichamen van Kuwaytse burgers. De soldaten ontdekten de stoffelijke overschotten in rioolbuizen. Naar wordt aangenomen zijn de Kuwayt's gedood door Iraakse bezettingstroepen, aldus het blad. Identificatie zal erg moeilijk zijn gezien de staat van ontbinding van de lichamen, voegt het blad er aan toe.

Corsicaans verzet:

Aanslag in Parijs

BASTIA - De clandestiene Corsicaanse bevrijdingsbeweging FNLC heeft zondag de verantwoordelijkheid genomen voor een aanslag op gebouwen van het Parijse ministerie van Onderwijs.

De actie moet gezien worden, aldus het FNLC, "in het kader van het gevecht van ons volk voor de herovering van zijn taal en cultuur". Bij de aanslag vielen twee lichtgewonden. Er werd aanzienlijke schade aangericht. Het front is sinds de opening van het toeristenseizoen opnieuw begonnen met een campagne voor de onafhankelijkheid van het eiland. Toeristen worden beroofd, toeristenbussen beschoten en er zijn verscheidene mislukte bomaanslagen op villa's van buitenlanders gepleegd. Het is voor het eerst in zes jaar dat de corsicaanse separatisten een aanslag in Parijs uitvoeren.

IN GROOT JERUZALEM

Sharon tijdens bezoek aan nederzetting:

Spoedig vestiging van miljoen joden

JERUZALEM - De Israëlische minister van Huisvesting, Ariel Sharon, heeft zondag gezegd dat hij voornemens is de komende jaren een miljoen joden te vestigen in de regio "Groot-Jeruzalem". Dit gebied omvat naast west-Jeruzalem, het door Israël bezette oostelijke deel van de Israëlische hoofdstad en een nabijgelegen deel van de bezette westelijke Jordaan-oever. Dat hebben verschillende Israëlische kranten maandag gemeld.

"In het kader van een door de regering aanvaard plan, gaan wij de komende jaren een miljoen joden vestigen in Groot-Jeruzalem", zo zei Sharon tijdens een bezoek aan de joodse nederzetting Maale Adoumin op de West-bank. De nederzetting ligt ongeveer tien kilometer ten

oosten van Jeruzalem. Momenteel telt Jeruzalem ongeveer 350.000 joodse inwoners. Het nabijgelegen Maale Adoumin biedt onderdak aan vijftienduizend joden, een aantal dat de komende drie jaar dient te verdubbelen, aldus Sharon. De minister heeft herhaaldelijk verklaard dat Israël niet van plan is zich terug te trekken uit de bezette westelijke Jordaan-oever en de Gazastrook.

Sharon kondigde zondag voorts aan dat Maale Adoumin binnenkort als eerste nederzetting officieel de status van Israëlische stad zal krijgen. De nederzetting heeft onlangs in het gebied tussen Maale Adoumin en Jeruzalem twaalfhonderd hectare toegewezen gekregen voor stadsuitbreiding. De Israëlische media berichtten maandag dat de regering het gebied tussen Jeruzalem en de nederzetting als stedelijk gebied heeft bestemd.

Alleen dan is top in juli nog mogelijk Bush vraagt Gorbatsjov spoed met START-overleg

WASHINGTON - De Amerikaanse president George Bush heeft zaterdag bij zijn Sovjet-ambtgenoot Michail Gorbatsjov aangedrongen op een spoedige afronding van de onderhandelingen over Beperking van strategische kernwapens (START).

Bush acht het in dat geval nog eind juli een Sovjet-Amerikaanse top mogelijk waarop het START-verdrag kan worden ondertekend. Bush deed zijn uitlatingen na afloop van een spelletje golf in Jamsville (Maryland) en liet weten dat de Amerikaanse ambassadeur in Moskou Jack Matlock zijn boodschap aan Gorbatsjov had overgebracht.

ONGEDULDIGER

De Amerikaanse president riep Gorbatsjov op "zijn

bureaucratie, en in het bijzonder het leger" tot een meegaander houding te bewegen. Bush omschreef zijn boodschap als "normale diplomatie". Amerikaanse regerings-functionarissen merkten echter op dat de Amerikaanse president steeds ongeduldiger begint te worden met betrekking tot de voortlepende Start-onderhandelingen. Tien jaar geleden kwamen de VS en de SU voor het eerst bij elkaar om te praten over vermindering van de strategische kernwapens.

Minister van Buitenlandse zaken James Baker liet weten dat Bush Gorbatsjov heeft opgeroepen "zijn medewerkers zodanig te instrueren dat wij de Start-onderhandelingen kunnen afsluiten". "De tijd dringt, als wij nog voor eind juli een top willen hebben", zo zei

Baker. Waarnemers menen dat bij uitblijven van een Start-akkoord, pas op zijn vroegst in september weer sprake kan zijn van een top.

KNELPUNTEN

Bush is niet van plan naar Moskou te reizen zonder dat inzake Start overeenstemming is bereikt. De Amerikaanse president liet weten al met een raamverdrag tevreden te zijn waarin "niet alle puntjes op de i zijn gezet".

Bij de onderhandelingen gaat het om een beperking van dertig procent van het aantal strategische kernwapens in beide landen. Voornaamste twistpunten zijn onder meer de precieze definitie van nieuwe raketten, het toegestane aantal koppen per raket en de uitwisseling van vluchtgegevens bij het lanceren.

President stapt op na 5 jaar Spoedig benoeming opvolger Servage bij Centrale Bank

WILLEMSTAD — Binnen afzienbare tijd wordt de benoeming verwacht van een nieuwe president van de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA). Dat heeft te maken met het vertrek, per 24 augustus, van de huidige BNA-topman drs Vimy Servage.

Servage bevestigde vanochtend in gesprek met de Amigoe dat de BNA-Raad van commissarissen een week geleden een voordracht van drie personen opstelde voor de functie van BNA-president. De BNA-directie bestaat momenteel uit Servage, financieel-directeur dr Emsley Tromp en sekretaris mr Stanley Betrian.

In de lokale pers werd vorige week gespeculeerd als zou de Antilliaanse jurist Rutsel Martha - die vroeger bij de studiedienst van de Centrale Bank gewerkt heeft - mogelijk de nieuwe president worden. Martha heeft in een korte tijd een indrukwekkende carrière opgebouwd. Hij zit momenteel voor de Antilliaanse regering bij de EEG in Brussel.

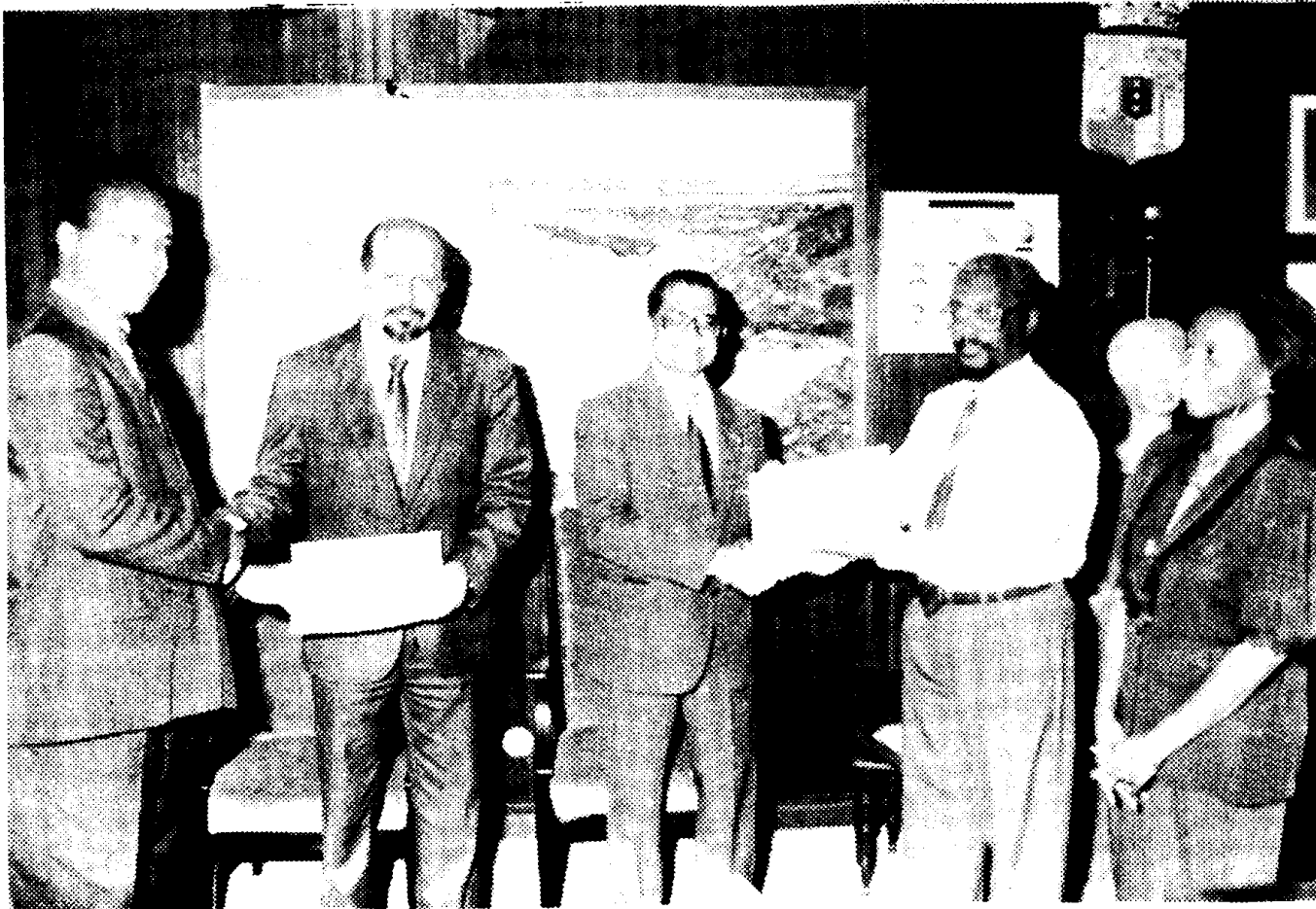
Hoewel Servage niet wilde zeggen wie de drie mensen zijn die wel voorgedragen werden, bleek indirect uit

zijn woorden dat Martha geen kandidaat is. "Hij doet toch uitstekend werk in Brussel?" zo luidde de rede-nering van Servage.

Of één of beide BNA-directie-leden op de lijst voor- komen wilde hij niet met zoveel woorden zeggen. Wel bevestigde de vertrekkende president dat ook niet BNAmensen voorgedragen kunnen worden. Deze voordrachten zijn overigens niet bindend. Wel is het zo, dat voor ze opgesteld en officieel naar de regering worden verstuurd, overleg wordt gepleegd over de kandidaten. Afwijzing ligt dus niet voor de hand. De benoeming geschiedt na goedkeuring door de regering per landsbesluit.

Servage - die al veel eerder de pensioengerechtigde leeftijd had bereikt - werd 5 jaar geleden als 'buitenstaander' benaderd voor de baan van president van de Centrale Bank. Hij kreeg een contract van 3 jaar met verlengingsmogelijkheid van 2 jaar. Die zijn nu voorbij en hij houdt er volgende maand mee op. De naam van zijn opvolger zal 'zeer binnenkort' worden bekendgemaakt, zei een voorzichtige Servage vandaag.

Overhandiging beleidsrapport arbeidsmarkt



■WILLEMSTAD — Een rapport over beleid op de arbeidsmarkt werd onlangs door de hoofden van dienst, Nicatia (Arbeidszorg) en Hernandez (Sociaal-economisch planbureau) aan de gedeputeerde Mendes de Gouveia en Isebia overhandigd. Het betreft een rapport met recommandaties voor het te voeren beleid op de arbeidsmarkt. Op de foto (vlnr) het hoofd van het Sociaal-economisch planbureau, T. Hernandez, gedeputeerde Mendes, gedeputeerde Isebia, hoofd van de dienst Arbeidszorg, A. Nicatia en mevrouw Jansen van de SEP.

Meerderheid KTM-chauffeurs voor actie in weekeinde

WILLEMSTAD — Een overgrote meerderheid van de leden van de Kooperativa di Transporte Multiple heeft gisteren tijdens een algemene ledenvergadering besloten tot een tweedaagse actie om daarmee de aandacht te vestigen op het toenemend vandalisme waarmee buschauffeurs worden geconfronteerd. Deze week zal besloten worden wanneer de stakingsactie van de minibuschauffeurs gehouden zal worden. Penningmeester Elodrigo Faries vermoedt dat het een weekeindactie zal gaan worden. Tevens werd besloten een brief met grieven en voorstellen naar de overheden, de gezaghebber en de minister van justitie te sturen.

Van de honderdtien aanwezige KTM-leden stemden honderd chauffeurs voor een actie van twee dagen. Deze actie, die hoogstwaarschijnlijk een van de komende weekeinden zal worden gehouden, houdt in dat er niet gereden wordt met de busjes en dat er in het clubgebouw te Veeris een manifestatie en een persconferentie zal worden georganiseerd.

"We willen het publiek zo min mogelijk dupe- ren en daarom zal de actie waarschijnlijk in een weekeinde gepland worden", verduidelijkt Faries. De KTM wil middels de actie aandacht vestigen op 'een onhoudbare toestand'. Buschauffeurs krijgen steeds vaker te maken met vernieling en bedreiging. "Er zijn nu nog geen echte klappen gevallen maar de chauffeurs worden het beu dat hun bus vernield wordt en dat ze bedreigd worden." Afgelopen zaterdag werd weer een geval van bedreiging gemeld. Een chauffeur in Seru Fortuna kon zich nog net inhouden toen hij met een dolk werd bedreigd. Medepassagiers konden de messetrekker nog net op tijd overmeesteren. "Als dat niet was gebeurd was er wellicht een gevecht ontstaan met alle gevolgen van dien", aldus Faries.

De KTM wil niet gelaten afwachten totdat er een ongeluk gebeurt. Het beroepsrisico wordt steeds groter. "Voor je het weet loopt het uit de hand en gaat een chauffeur op de vuist of erger. Hij verliest dan misschien wel zijn vergunning. Dat risico willen we niet lopen", aldus Faries.

De solidariteit van de chauffeurs is groot. Niet rijden betekent voor hen keihard dat ze niets verdienen. "Iedereen is ervan overtuigd dat het zo niet langer kan; inkomstenverlies neemt men op de koop toe", verklaart de penningmeester.

Zondag 14 juli: Open house bij Soltuna

WILLEMSTAD — Soltuna houdt op zondag 14 juli aanstaande haar jaarlijkse open house. Belangstellenden kunnen er terecht om zich op de hoogte te stellen van de werkzaamheden van de stichting. Zij kunnen een kijkje nemen op de plantage. Ook worden die dag verse lokale groenten en groenteplantjes te koop aangeboden evenals tuinbouw benodigdheden en sierplanten. Soltuna verwelkomt een ieder zondag aanstaande tussen 10.00 en 16.00 uur te Bacufal zonder naam. De toegang is vrij.

Met een brief aan onder meer de minister van justitie hoopt men te bereiken dat er van overheidswege maatregelen worden genomen. "We hebben hun helpende hand nodig. Wellicht kan men gaan patrouilleren op de plaatsen waar de meeste vanden gesignaleerd zijn, zoals de busterminals Punda en Otobanda, stelt Faries voor.

"Spreekverbod" Premier roept Will Johnson op het matje

WILLEMSTAD/THE BOTTOM — "Mijn mond is onder huisarrest gezet. Met andere woorden ik moet mijn grote, blijkbaar kritische mond houden." Zo verklaarde de Sabaanse politicus Will Johnson (tevens WIPM-Statelid) op zaterdag na vorige week door premier Maria Liberia-Peters op het matje te zijn geroepen.

Johnson's partij WIPM steunt de landelijke coalitie met één zetel. Hoe lang nog is de vraag, zo bleek althans uit diens verklaringen. Hij zit in het Antilliaanse parlement. Johnson gaat blijkbaar te ver met zijn kritiek, hoewel hij zelf vindt dat dat moet kunnen.

Hij werd vorige week - aan de hand van krantenknipsels - door de premier erop gewezen dat bepaalde uitslatingen niet op prijs worden gesteld en dat hij, indien hij zo doorgaat, de kans loopt uit de coalitie gezet te worden. Wat doorslaggevend is geweest voor de premier, Johnson bij zich te roepen is niet bekend. Feit is wel, dat Johnson enige weken terug op de voorpagina verscheen van het nieuwe St. Maarten weekblad The Caribbean Herald. In dat artikel zegt hij ondermeer dat 'de relatie met Curaçao dood is.'

Wat de PNP blijkbaar evenmin lekker zit is de goede verstandhouding met de nieuwe machthebbers op St Maarten, de SPA/PDP-coalitie. Deze partijen kregen vorige week te horen dat er voor hen vooralsnog geen

plaats is in de landelijke coalitie. Als officiële werd opgegeven dat de werkende partijen de zaak van het openbreken het (regeer)akkoord van day beach niet inzien (met de DP St Maarten blijven samenwerken). teraf gaf PNP-premier Liberia te kennen dat SPA en PDP 'te weinig' tiatief hebben getoond nooit daadwerkelijk de uitten deel te willen maken van de centrale ring."

Will Johnson verklaarde zaterdag aan de St. Maartense Amigoe-correspondent dat hij zich niet bepaald happy voelt met de gang van zaken en het 'spreekverbod' dat hem opgelegd. "Ik kreeg in feite horen dat ik mijn boel maar moet pakken als niet langer tevreden ben. is niet juist. Ik moet me kunnen zijn; verder moet als coalitiepartij in een democratisch bestel kritiek kunnen uiten," zo Johnson, die daaraan toevoegde dat zijn partij dusverre altijd 'zeer loyaal' is geweest aan dit en gaande kabinetten die partij steunde. "Ik zal mijn kabinet ook nu blijven nen, maar deze steun is helemaal zonder voorwaarden. Als de druk te wordt dan hoeft het niet meer. Men moet verstaan dat onze partij PNP is. We hebben eigen mening en zullen blijven geven."

Aandacht voor archieven



■WILLEMSTAD — Mevrouw mr WE. Erkelens-Buttinger, provinciaal inspecteur der archieven in Utrecht (links), verblijft momenteel op de Antillen om de mensen van het Centraal Historisch Archief bij te staan. In 1989 werd hier een landsverordening archieven aangenomen en die moet nu uitgevoerd worden. De Nederlandse deskundige zal aanbevelingen

helpen formuleren voor verbetering van de archiefzorg, huisvesting, inrichtingenopleiding voor het personeel. Ze bezocht onlangs samen met

het hoofd van het centraal historisch archief, drs N. Römer-Kenepa, minister van onderwijs Chucho Smits.

Uitbetaling personeel Princess Beach rond

WILLEMSTAD — Vandaag zullen de uitbetalingen aan het casinopersoneel van het Princess Beach hotel worden afgerond. Vorige week werd het uitreiken van de cheques aan het personeel, die tezamen voor een bedrag van 1,8 miljoen gulden aan cessantia, vakantiegeld, extra bonussen en gelden in verband met afvloeiingsregelingen tegoe hadden, tot drie maal toe uitgesteld.

Opleiding Leerlingstelsel Bouw start weer in augustus

WILLEMSTAD — De Feffyk start in augustus weer met een opleiding voor metselaars, timmermannen en schilders. Er blijkt veel behoefte te zijn aan dit soort vaklieden. Speciaal wat deze leermeester in specialistische beroepen betreft moeten krachten uit het buitenland gehaald worden en krijgt de overheid derhalve veel te maken met aanvragen van bedrijven voor werkvergunningen voor buitenlandse krachten. Het is daarom van het grootste belang dat het vorig jaar gestarte project 'Leerlingstelsel Bouw', dat op initiatief van de Feffyk van de grond is gekomen en dat door Nederlands ontwikkelingsgeld wordt gefinancierd, gecontinueerd wordt.

In een persbericht wijst de Feffyk verder op het grote belang van het project voor de samenleving. Het Leerlingstelsel Bouw helpt de bouw- en constructiesector verder uit te bouwen en stimuleert zo onze economie. Tevens geeft het de jeugd een goede technische voorbereiding en worden zij op den duur waardevolle professionele vaklieden. Bovendien wordt de werkloosheid op een productieve en duurzame manier bestreden.

In augustus aanstaande start de Feffyk met een nieuwe groep van ongeveer honderd leerlingen en zullen veertig metselaars, veertig timmermannen en twintig schilders kunnen worden opge-

leid. De algemene voorbereidende opleiding, waarin het accent ligt op werk en studie, zal twee jaar vergen waarna men zich kan specialiseren.

Gedurende de voorbereidingsperiode zullen de leerlingen door vakbekwame mensen, die veel praktijkervaring hebben, begeleid worden. In een bedrijf wordt aan de leerlingen een leermeester toegewezen en wekelijks worden er lessen gegeven in het Feffykgebouw.

De nieuwe cursus is bestemd voor alle jeugdige werknemers in de constructie die een LTS diploma in hun bezit hebben maar ook voor hen die een diploma hebben maar geen werk hebben.

Vrijdagavond om 19.00 uur waren de berekeningen uiteindelijk helemaal afgerond, liet Frank Maynard, manager van het Princess Beach hotel vanochtend weten. Maar toen was een deel van de personeelsleden al naar huis. Zij gaan vandaag terug om hun cheques op te halen. Aanvankelijk zouden de cheques vorige week maandag klaar zijn, maar 'het berekenen duurde langer dan voorzien; er moesten maar liefst 275 cheques berekend worden'.

Volgens Maynard is de uitbetaling uitgesteld in het belang van de (ex-) werknemers. "Als het niet goed zou gebeuren dan zou dat veel problemen meebrengen; we willen het correct afhandelen en dat vergt tijd." Omdat het hotel sinds 1 juli eigendom is van de Princess Beach Holding moesten de cheques voor uitreiking eerst de Holding voor flatterende passeren. Daarna was nog een handtekening van gedeputeerde Ruben Page vereist. "Dit alles bij elkaar heeft een weekje vertraging veroorzaakt", aldus Maynard.

Op goed geluk naar de tropen: Carry Tefsen ziet Curaçao wel zitten voor een show

WILLEMSTAD — Ze zijn er nog niet helemaal uit of ze echt de ware liefde hebben gevonden door middel van het Nederlandse teevetee-programma 'Op goed geluk', maar een leuke en spannende vakantie hebben ze in ieder geval wel genoten. Jaqueline van Triet koos Richard Koks in het koppelprogramma "omdat hij zo leuk klonk" en omdat hij de beste antwoorden gaf op de vragen die zij hem mocht stellen. Volgens 'spelleidster' en presentatrice Carry Tefsen (voor de Nederlanders hier beter bekend als Mien Dobbeltsteen) zijn de twee in ieder geval goede 'gabbars' geworden tijdens een weekje vakantie op Curaçao.

Want dat was hun prijs. Het teevetee-programma 'Op goed geluk' laat per aflevering een gekoppeld paar voor een paar dagen of een week op vakantie gaan om te kijken of ze echt voor elkaar zijn weggelegd. De week daarop moeten ze in de camera zeggen of ze tijdens de trip smoorverliefd zijn geworden.

"Soms gebeurt dat", vertelt Carry Tefsen, "maar er is nooit echt een huwelijk uit voortgekomen. Of...toch wel, maar niet tussen de twee die elkaar in het programma uitkozen. Tijdens een reünie raakten een jongen en een meisje uit verschillende afleveringen met elkaar in contact en heeft de jongen het meisje ten huwelijk gevraagd."

Volgens Carry Tefsen is dit jaar Cupido wel meegerisd, want verschillende stellen zijn smoorverliefd teruggekomen van de vakantiebestemming. In een later stadium zal de TROS, die het programma uitzendt wel horen of het "aangeblijven" is, want alle kandidaten blijven bellen om te vertellen hoe de amoureuze aanknopingen zijn uitgepakt.

ANTILLEN Al verschillende malen is een van de eilanden van de Antillen uitverkoren als vakantiebestemming voor de 'Op goed geluk'- stellen. De

ploeg is al een keer naar Bonaire geweest en al een paar keer op Curaçao en naar het schijnt heeft de tropische omgeving wel degelijk invloed op het wel of niet slagen van de koppelpoging. "Een van de deelnemers, een meisje, kwam samen met de jongen tot over de oren verliefd van Bonaire, maar ze zei achteraf in de volgende aflevering dat ze de relatie nog even wilde aanzien eer ze er echt iets over kon zeggen. Ze vermoedde dat Bonaire haar gevoelens beoordeelde had beïnvloed."

De ploeg, deze keer bestaande uit vijf personen, Carry Tefsen, cameraman David Lipschitz, Privé-redactrice Sandra Banen en het gelukkige stel, is dik tevreden over Curaçao. Vooral de trip op de scooters bij Westpunt is in de smaak gevallen. "Iedereen is zo spontaan om te zwaaien", aldus Richard. Ook Sandra denkt met plezier terug aan de scootertocht, een van de trips die ze zonder gevolg van de camera konden maken. "Nee, we worden niet gedwongen. De camera heeft ons niet continu gevolgd."

Carry Tefsen: "Wij houden er rekening mee dat de liefde ontspruit in het samenzijn en niet als wij steeds op de lip zitten."

Het is voor de actrice Carry Tefsen de eerste keer dat ze meereist naar de Antillen als presentatrice van het programma. Naar eigen zeggen bevalt dat zo goed dat ze zelfs zin heeft gekregen om nog een keer terug te komen op Curaçao om er te werken en wie weet zijn daar mogelijk heden voor.

Naast haar rol als Mien Dobbeltsteen in het teevetee-programma 'Zeg 'es Aan' heeft ze het afgelopen theaterseizoen op de planken gestaan met het toneelstuk 'De glorieuze comeback van Coco'. Voor het komende seizoen is er een meer cabaretesk programma in de maak, waarin verschillende typen van vrouwen worden uitgewerkt. Hoe het wordt vormgegeven is nog niet bekend, maar Carry Tefsen denkt dat dat een programma is dat ze heel goed hier zou kunnen spelen.

Over bekendheid heeft ze ook op Curaçao niet te klagen, want velen herinneren zich haar nog als Mien Dobbeltsteen. "De eerste dagen dacht ik even dat niemand me kende, want ik werd niet gegroet, maar vanaf de dag dat onze foto in de krant stond, herkent iedereen me en is het weer hetzelfde als in Nederland."

Nieuw bestuur Bernhard Fonds



■ WILLEMSTAD — De Gouverneur, Z.E. mr. J.M. Saleh, ontving ten Gouverneurshuize het nieuwe bestuur van de stichting Prins Bernhard Fonds.

Op de foto van links af: dr. Edgar Römer (voorzitter), J.M. Statius van Eps

(plv. secretaris), mw. Isodora Gumbs (secretaris), F.J. Eman van Aruba (plv. penningmeester), Z.E. mr. J.M. Saleh (ond. Regent van het Prins Bernhard Fonds), U. Maduro van Aruba (bestuurslid), N.E. Henriquez van Aruba (vice-voorzitter).

Ook Hato zonder stroom: TAP-toestel met drie uur vertraging naar Lissabon

WILLEMSTAD — Reizigers in de richting Nederland hebben gisteren een behoorlijke vertraging opgelopen als gevolg van de stroomuitval. De luchtvaartmaatschappijen TAP Air Portugal, Air Aruba en de KLM hebben hun toestellen al improviserend de lucht in moeten krijgen. Hato lag plat. Alleen de verkeersstoren en de aankomst- en vertrekhal hadden licht.

Bij TAP Air Portugal wordt bevestigd dat dit nooit eerder is voorgekomen. In tijden van stroomuitval kan de luchthaven rekenen op de elektriciteitsvoorziening via drie aggregaten. Deze keer liet ook een van deze noodvoorzieningen het afweten, waardoor er op het vliegveld een behoorlijke chaos ontstond.

Omdat ook de Curoil-pompen werken op stroom, moeten vliegtuigen in dit geval worden getankt bij een speciale plant, hetgeen veel meer tijd in beslagneemt dan normaal gesproken.

KLM was eerst aan de beurt, zo wordt gemeld bij de TAP. Pas daarna is de Portugal-kist bijgetankt voor een acht uren durende trip naar Lissabon. De passagiers die allen voor zes uur 's middags hadden ingecheckt "dat leverde geen problemen op", werden verzocht om al vast in te stappen zodat ze in de airco van het vliegtuig het moment van vertrek konden afwachten. Al voor de vlucht kregen de reizigers een maaltijd aangeboden.

Geen schade aan TDS-apparatuur

WILLEMSTAD — De apparatuur van de kabeltelevisie maatschappij TDS, heeft geen schade opgelopen ten gevolge van de stroomuitval. Dit verklaarde de TDS-directeur, Roderich Pietersz, vanmorgen tegenover de Amigoe. Maar het feit dat verschillende abonnees hun decoder na de stroomuitval uit het stopcontact haalden had tot gevolg dat deze 'de-programmeerd' raakten.

Pietersz zei voorts aan dat alle abonnees die geen signalen krijgen contact met de TDS (telefoon 616218) moeten opnemen. Aan de hand van het model van de 'decoder' zal de TDS dan een technicus naar de abonnee sturen om de decoder weer te programmeren. Is de abonnee in bezit van een nieuwe decoder, dan zal deze naar het TDS-kantoor gebracht moeten worden om aldaar geprogrammeerd te worden, aldus de directeur.

Todman: 'Efficiënter en goedkoper' Nota bepleit centrale gezondheidsorganisatie

WILLEMSTAD — Voor een betere coördinatie van medische diensten en een efficiënte centralisatie van gezondheidsgegevens, zou er een gezondheidsorganisatie op eilandsniveau moeten worden opgezet. Het zou onder meer de verantwoordelijkheid van deze dienst om budgetten voor gezondheidsprogramma's die door de overheid worden gefinancierd, goed te keuren. Het Sociaal Medisch Programma loopt slecht en zou moeten worden geprivatiseerd. Dit zijn enkele conclusies die dr. L. Todman verbindt aan zijn rapport over de medische zorg op Curaçao. Todman is neuroloog en voormalig hoofd van de GGD.

Todman heeft zijn rapport aangeboden aan onder meer de overheid, politieke partijen en de media. Het voormalig hoofd van de GGD hoopt op deze wijze een discussie op gang te brengen over de toekomst van de Curaçaose medische zorg. Todman constateert een gebrek aan centrale coördinatie binnen de medische zorg. Daarnaast is er een tekort aan professioneel management, wat een veel te dure

"Voor de passagiers was dat veel comfortabeler en er is dan ook door niemand moeilijk gedaan", luidt het commentaar van de TAP.

Voor de 'ophalers' en 'uitzwaaiers' was het veel minder goed vertoeven, zo is vernomen van iemand die gisteravond aanwezig was. De sfeer was niet paniekerig, maar gespannen. Mensen die laat waren voor het inchecken stonden doelloos met hun koffer te wachten, niet wetende waar ze naar toe moesten gaan. Van de luchtvaartmaatschappijen kwam geen enkele begeleiding voor hen.

Hoe het met de vlucht van Air Aruba is verlopen, heeft de Amigoe vanmorgen niet kunnen vernemen. "Dat kan ik niet controleren", aldus de telefoniste, "want zojuist is de stroom weer uitgevallen. De computer werkt niet meer."

Alle KAE-generatoren vallen uit Heel Curaçao vanmorgen weer zonder elektriciteit

WILLEMSTAD — Het water en energie productiebedrijf, KAE, kwam vanmorgen voor de tweede keer in minder dan 24 uur helemaal plat te liggen. Omstreeks kwart voor tien trad de turbine-generator nummer 10 buiten werking, gevolgd, kort daarna, door generator nummer 11 en de gasturbine nummer 2 (GT-2). Heel Curaçao zat gisteravond al vele uren zonder stroom, nadat om tot nu toe onbekende redenen de generatoren van de KAE uitvielen. KAE en Kodela hebben een diepgaand onderzoek ingesteld om na te gaan waarom de schakelaars, die ervoor moeten zorgen dat de dieselgeneratoren van Kodela onmiddellijk in werking treden bij stroomuitval, gisteren niet functioneerden. KAE-woordvoerder, Ludwig Muiden, verklaarde tegenover de Amigoe dat de situatie nog "zeer delicaat" is.

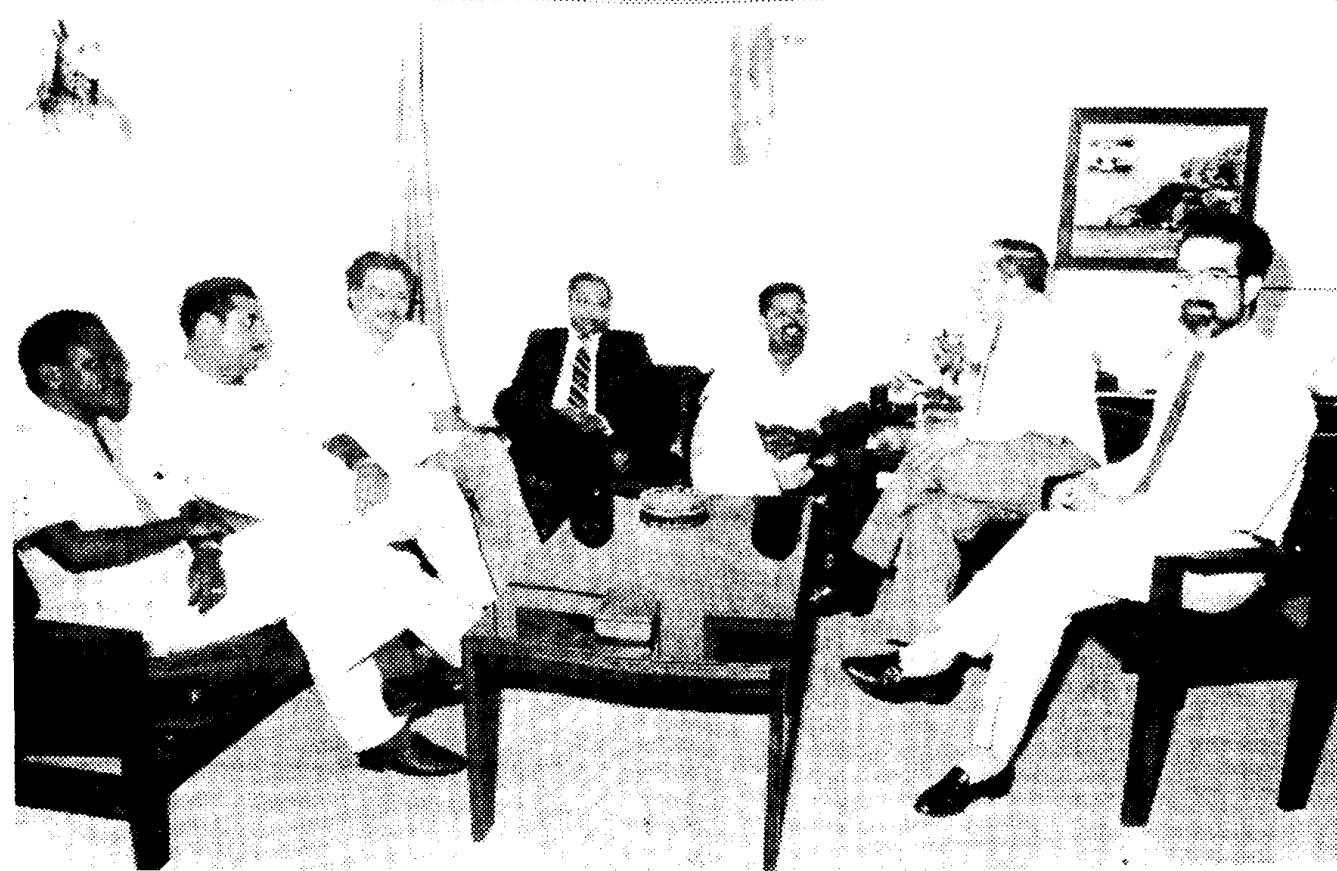
Met uitzondering van de Islaraffinaderij en enkele bedrijven die over een noodaggregaat beschikken, kwam het hele eiland gisteren omstreeks kwart over 7 's avonds zonder stroom te zitten. Dit, nadat om technische redenen de KAE zelf 'plat ging'.

en niet-gesuperviseerde medische zorg tot gevolg heeft. Het P.P. programma mist elke efficiëntie en de als gevolg hiervan absurd hoge kosten per hoofd, van f. 1600, zijn niet te rechtvaardigen. Een Curaçao Health Authority zou alle aspecten van de medische zorg onder één administratieve paraplu kunnen brengen. Financiering, organisatie en coördinatie zouden onder de verantwoordelijkheid vallen van deze eilandelijke gezondheidsorganisatie.

Een management-benadering van de gezondheidszorg zou door een strikte budgettering en een nauwkeurig uitgestippeld programma kunnen leiden tot veel lagere kosten per hoofd, meent Todman.

WILLEMSTAD — Tijdens de Vierde-Juli receptie in de residentie van de Amerikaanse consul-generaal op Curaçao, ontving dhr. Siep van der Sar uit handen van mev. Sharon P. Wilkinson een certificaat van waardering. De consul-generaal overhandigde de onderscheiding namens het Amerikaanse

Afscheid ex-raadsleden



WILLEMSTAD — De ex-leden van de eilandsraad die onlangs afscheid namen en niet terugkeerden in de nieuwe samenstelling voor de periode '91-'95 werden onlangs ontvangen door gezag-

hebber Elmer Wilsoe. Deze leden namen ook al tijdens de openbare vergadering van afgelopen zondag - de laatste van de vorige zittingsperiode - afscheid. Ook van hen werd toen door de fractieleiders

afschied genomen. Op de foto (vlnr): Reintje Martina, Rumulo Koster, Angel Salsbach, Henky Gummars, Morris Isenia, de gezaghebber en Agustin Diaz.

Muiden verklaarde vanmorgen dat de KAE gisteren beschikte over de turbinegeneratoren 8-10-11. In de namiddag moest de generator nummer 8 buiten werking gesteld worden, omdat daar een kleine reparatie verricht moest worden. Die werd door gasturbine nummer 2 vervangen.

Omstreeks kwart over 7 's avonds deed zich een storing voor in het 'temperatuur-alarmsysteem' van de generator, met het gevolg dat het buiten werking trad. Dit had een algehele instabiliteit in het productiesysteem tot gevolg. De andere generatoren (10 en 11) vielen ook onmiddellijk uit. Heel de water- en elektriciteitsfabriek viel vervolgens uit.

De schakelaars die voor de automatische inwerkingstelling van de dieselgeneratoren van Kodela op het Rif moeten zorgen, traden om onverklaarbare reden niet in werking. Pas een half uur later lukte het de technici van Kodela die generatoren aan te krijgen, zodat een deel van Otrobanda (waaronder het St. Elisabeth Hospitaal), Punda en Pietermaai, van stroom voorzien kon worden. Omstreeks half 10 's avonds kon de GT-2 weer in werking worden gesteld. Samen met de Kodela-dieselgeneratoren kon het bedrijf op het zogenaamde schakel-programma over gaan. Om de beurt kregen de Curaçaose wijken toen stroom.

Het feit, aldus KAE-woordvoerder Muiden, dat er momenteel onderhoudswerkzaamheden aan het schakelsysteem van de KAE worden verricht, maakte het moeilijk om de andere generatoren onmiddellijk aan te doen.

Dit systeem is van groot belang voor het bedrijf, voegde hij daaraan toe. Volgens experts die de Amigoe vanmorgen sprak is het niet normaal dat een schakelsysteem helemaal buiten werking komt te staan.

Het lukte de KAE-technici pas om half 8 vanochtend de generatoren 10 en 11 in werking te stellen. Maar niet voor lang. Omstreeks 10 uur vanmorgen, juist op het moment dat de KAE-woordvoerder met de Amigoe sprak, vielen deze generatoren weer uit. KAE kwam voor de tweede keer in minder dan één etmaal helemaal plat te liggen.

ministerie van Buitenlandse Zaken.

Van der Sar ontving het certificaat 'uit waardering voor zijn medewerking en leiding die hij jaren lang verleend heeft aan de staf van het consulaat en aan de militaire en civiele bezoekers uit de Verenigde Staten op Sint Maarten'.

Juist op het moment dat Muiden de situatie voor wat de productie van drinkwater betreft beschreef, kwam de KAE zonder stroom te zitten. Telefonisch was de fabriek, evenals de meeste andere abonnees, niet meer bereikbaar.

De Amigoe vernam dat gisteren verschillende (hooggelegen) wijken verstoken bleven van leidingwater. Het gaat vooral om de buurten waar water naartoe gepompt moet worden.

Kodela-woordvoerder, Leslie Roosberg, verklaarde gisteren op de radio dat dit te wijten is aan het feit dat de pompen, door stroomuitval, buiten werking traden.

Hoe het met de productie van water staat blijft een vraag. KAE was vanmorgen na de stroomuitval telefonisch niet meer bereikbaar. Volgens de experts zal de reserve hoogstwaarschijnlijk geslonken zijn. Of er schaarste zal gaan heersen kon niet met zekerheid worden vastgesteld.

TELEFOONS
Verschillende telefooncentrales vielen vanmorgen ook uit. Onder andere die van Steenrijk. Nummers die met 61- beginnen waren vanmorgen onbereikbaar. De

Sehos tijdelijk in donker gehuld

WILLEMSTAD — Ook het Sint Elisabeth Hospitaal zat gisteravond rond de klok van zeven uur zonder stroom. Voor wat betreft de oostelijke vleugel, waar de operatiekamers, de intensive care, de verlos- en kinderafdeling en eerste klas kamers gevestigd zijn, was de storing van korte duur. Een noodaggregaat treedt bij een stroomstoring voor wat deze vleugel betreft onmiddellijk in werking.

De westelijke vleugel, waar de pp-patiënten liggen

Voorverkiezing Miss Teenage

WILLEMSTAD — Op zaterdag 13 juli wordt de Miss Teenage voorverkiezing gehouden, nadat 40 meisjes zich voor deelname inschreven. 29 Van hen kunnen aan de voorverkiezing deelnemen, zo maakt de organisator Cybeco bekend.

Degenen die niet geschikt werden bevonden hadden hetzij niet de juiste leeftijd of

Setel-zegsman, Rodriguez, was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar.

Door de stroomuitval kon de Amigoe ook geen reactie van Kodela krijgen. Van de pr-afdeling werd vanmorgen vernomen dat er een persbericht verzonden zou worden, maar tot het ter perse gaan van deze editie was dat niet gebeurd.

Hoteleigenaar Möller na stroomuitval: "Nu wordt het echt te gek"

WILLEMSTAD — "Nu wordt het echt te gek", barst Nick Möller, de directeur van het Avila Beach Hotel uit. Terwijl hij telefonisch zijn commentaar geeft op de algehele stroomstoring valt opnieuw, voor de derde keer binnen een halve dag, de stroom weg. Een minuut geleden probeerde Möller nog zijn begrip te tonen voor de situatie en kon er zelfs nog een waardering af voor het personeel van Kodela dat ter dege rekening heeft gehouden met de hotels; die waren gisteravond binnen enkele

en onder meer de afdeling interne mannen zich bevindt, moest het langer stellen zonder elektriciteit en bleef geruime tijd in het donker gehuld. Dankzij een dieselgenerator van de Kodela ging daar het licht toch redelijk snel weer aan. Vanmorgen was het Sehos als gevolg van een telefoonstoring onbereikbaar. Meer details over de exacte duur van de stroomuitval en de gevolgen daarvan konden daarom vanochtend niet verkregen worden.

de minder goede schoolresultaten. Thema rond deze Miss-verkiezing is dit jaar: de waarde van vriendschap en liefde.

De voorverkiezingen voor de mooiste tiener van Curaçao worden gehouden in Rust en Burgh. De formatie Future zal optreden, terwijl DJ Dave Mourillon evenzo voor de muziek zorgt. Entree bedraagt 10 gulden.

COMMENTAAR

Onderontwikkeld

Het is weer zover! De KAE staat weer volop in het nieuws. Nieuws is doorgaans niet goed. Het is ook niet zo best wat er gaande is achter de KAE-schermen. Hóe slecht weten we niet. Dat is een geheim dat de KAE graag goed bewaart.

Het is niet de eerste keer dat Curaçao te maken krijgt met de vervelende gevolgen van een 'storing' in een - of meerdere - machines van het water- en elektriciteitsproductie-bedrijf KAE. Aan de kleine storingen storen we ons al niet meer. Je went na verloop van tijd aan bepaalde ongemakken en als ze snel verholpen zijn, neem je niet eens de moeite meer om te achterhalen wat er mis ging. Live and let live, denk je dan. Daar komt nog bij dat de tekst en uitleg van de KAE en Kodela - of is het andersom? - vaak zo vaag en onbegrijpelijk is - ook dáár wen je aan - dat je het maar laat schieten. Tijd-en energie (...) verspilling.

Wat echter gisteren en in de loop van vandaag gebeurde gaat een beetje te ver: de black-out - ook bij de KAE zelf, gelukkig! - de vele stroomstoringen die zich nadien voordeden, de chaos die deze gang van zaken in de hand werkt. Dit is geen kwestie meer van op- z'n-Curaçaos-door-de-vingers ziën. Wat is er aan de hand met de KAE? En hoe is het eigenlijk gesteld met de veiligheidsvoorschriften? Gaat het allemaal wel volgens de regels? Waarom is het ondanks miljoenen-investeringen en studiereisjes naar onder meer Japan nog steeds zo belabberd gesteld met de energievoorziening? Wat gaat er keer op keer mis, en hoe kan de top van het bedrijf dit tolereren?

Het geduld van de consument raakt zo langzamerhand uitgeput. Per slot van rekening worden niet voor niets torenhoge tarieven betaald. Er moet eens wat gebeuren, beginnende met een duidelijke opening van zaken. Er moet informatie gegeven worden die - voor de verandering - niet aan duidelijkheid te wensen overlaat, en de oorzaak blootlegt van deze storingen.

KAE, het publiek heeft er genoeg van om de haverklap eraan herinnerd te worden dat we - mede door dit soort toestanden - in een ontwikkelingsland wonen. Een land in ontwikkeling klinkt mooier. Maar die status is anno 1991, mede door toedoen van de KAE, een beetje te hoog gegrepen.

FOR SALE

1988 Oldsmobile Cutlass Supreme SL 2 door, AM/FM, Stereo, Electronic windows & locks, Automatic, 40.000 miles. Excellent condition NAF. 24.000,-

1987 Pontiac Firebird 2 door, AM/FM/cassette, Airco, Electronic windows & locks, Automatic, 54.000 miles. NAF. 20.000,-

Phone 79661 after 5:30, 370500 work, ask for Dan.

uren weer voorzien van elektriciteit.

Maar nu is zijn geduld op. "Ik snap het niet, dat er geen capaciteit om in te schakelen in dergelijke noodgevallen. De overlast voor publieke instellingen is behoorlijk. Wij moeten de gasten voorzien van eten. Wij moeten alle computers en airco's opnieuw uitzetten uit veiligheid."

In eerste instantie was Nick Möller niet opgewonden over de stroomuitval, want immers, zijn hotel werd vrij snel uit de nood gemaald. "Wij hebben Kodela gebeld en er is voor gezorgd dat wij in de loop van de nacht weer stroom kregen. De gasten hebben begrip getoond, het was lekker druk in de bar, het hotel zit op dit moment helemaal vol, waarschijnlijk omdat het in Nederland zulk slecht weer is geweest."

De stroomuitval levert volgens Möller ook gevaar op

voor de hotels. Omdat de noodlampen niet voldoende licht bieden, worden er kaarsen aangestoken, waardoor het hotel een stuk minder brandveilig wordt.

De directeur benadrukt nogmaals dat de overheid voorzieningen moet treffen om ervoor te zorgen dat dit niet meer kan gebeuren. Het hotel zelf heeft niet de beschikking over een generator, "maar" maakt Möller bekend, "het nieuwe deel van het Avila Beach Hotel zal wel de beschikking krijgen over een generator."

Ook de andere hotels hebben te kampen gehad met de overlast door stroomuitval. Van der Valk zat gisteravond geheel in het duister, evenals Trupial Inn, Hotel Holland en andere hotels die vanmorgen zelfs niet eens meer telefonisch bereikbaar waren, omdat ook het telefoonverkeer werd verstoord door de stroomuitval.



COMPUTER WHOLESALERS

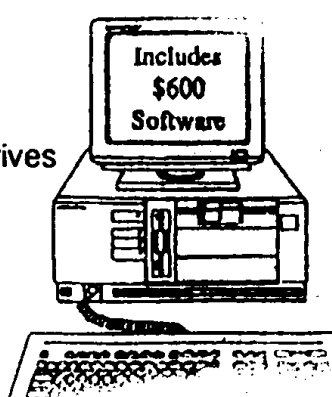
VAN ENGELENWEG 3 - TEL. 374346
FAX : 372629 - CURACAO N.A.

In celebration of our NEW DEALERSHIP
for the well know line of

Emerson®
Personal Computer Systems and Products.

We are having SPECIAL INTRODUCTORY SALE
on the Emerson 80286 Compatible System :

- 80286 Microprocessor
- 16 Mhz
- 1 Mb RAM
- 5 1/4" and 3 1/2" HD floppy drives
- 40Mb Harddrive (Fast)
- Parallel and serial ports
- Monochrome video display
- FREE Software



Starting at Nafis. 2800,-
For more information please drop by our showroom at
Van Engelenweg # 3
or give us a call at phone number 374346



De UNIVERSITEIT VAN ARUBA zoekt voor haar afdeling administratie een fulltime

financieel-administratieve medewerker (mn. / vr.)

De werkzaamheden:

- het verzorgen van de financiële en personeelsadministratie, financiële analysewerk en jaarverslagen;
- het verzorgen van ondersteunende administratieve werkzaamheden waaronder ook tekstverwerking;
- het verzorgen van de administratie en het regelen van zaken aangaande het gebouw en de huisvesting.

Vereisten:

- een volledige op leiding M.A.O.-administratieve richting of een daaraan gelijk te stellen opleiding;
- kennis en ervaring hebben in het werken met de computerprogramma's WORDPERFECT en EXACT;
- goede typevaardigheid;
- goede beheersing van het Nederlands en het Engels;
- het in teamverband kunnen werken.

Aangeboden worden:

- een prettige werkomgeving;
- bezoldiging overeenkomstig de bezoldigingsregeling van de overheid van Aruba;
- secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder de ziektekosten vergoeding en vakantie overeenkomstig de regeling zoals geldt voor het overheidspersoneel.

Soliciteren:

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatiebrieven vergezeld van een curriculum vitae en kopieën van diploma's, binnen 3 weken na verschijning van deze advertentie, te richten aan het College van Curatoren van de UNIVERSITEIT VAN ARUBA, P.O. Box 5, Oranjestad.



albo aruba n.v.

Pa e Proyeccionan di:

- Costa Linda Beach Resort
- Seta Administratie Gebouw
- Divi Divi Village Resort

TIN MESTER

- Hoofduitvoerders Bouwkundig
- Uitvoerders Bouwkundig
- Hoofduitvoerders tuinaanleg
- Onderhouds medewerkers - Equipment

Interessanten por solicita na:

Albo Aruba N.V.

Sta. Martha nr. 1

Phone 25806 - Fax: 23766

Attn: H.J.M. Blijen

**TE KOOP
TOYOTA
CRESSIDA
1984
Tel. 27979**

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



GEZELLIG UITGAAN????

Natuurlijk met

RIUNITE ON ICE

Mercurius Trading Company

Restaurant-Art Gallery

Gasparito 3

Phone: 37044-37144

Aruban

Combo; Oyster Soup; heerlijke Lobster;

Banana na Forno..... wat lekker..... alleen maar bij Gasparito.

Vanavond GEZELLIG UITGAAN???

Den natuurlijk met restaurant

CATTLE BARON. Met internationale keuken, uitstekend voedsel, gezellige bar en prima service.

Diner 6 p.m. - 11 p.m.

L.G. Smith Boulevard 228.

Tel.: 22977.

CATTLE BARON

RESTAURANT

Drive - In:

Today at 8:30

"SLEEPING WITH THE ENEMY"

drama

18 yrs.

Hierbij delen wij u mede dat

LENOR N.V.

VERHUISD IS NAAR

FERGUSONSTRAAT # 37.

Tel.: 22646/23694 Fax.: 21458.



SETAR

SERVICIO DE TELECOMUNICACION EN ARUBA

KENNISGEVING

De Servicio di Telecomunicacion di Aruba SETAR

maakt haar abonnees erop attent, dat de laatste betaaldag van de rekening over de maand JUNI 1991, valt op:

WOENSDAG 10 JULI 1991

Indien U als abonnee deze nog niet heeft ontvangen, wordt U vriendelijk verzocht op ons kantoor te Hendrikstraat een kopie te komen afhalen.

Tevens wordt U erop gewezen dat alle betalingen via de bank op 10 JULI 1991 gedaan na 12 uur 's middags, afgestempeld worden met de datum 11 JULI 1991.

U gelieve dan nog diezelfde dag op ons kantoor te Hendrikstraat te laten verifiëren dat de betaling op 10 JULI heeft plaats gevonden.

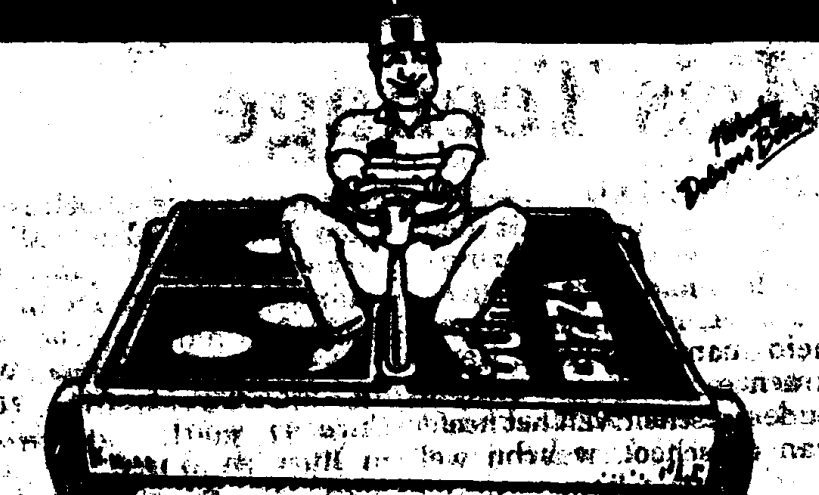
Voor betalingen verricht na 10 JULI 1991 zal Afl. 10,- aan administratiekosten in rekening worden gebracht.

Ter voorkoming van ongemak wordt verzocht Uw betalingen tijdig te verrichten.

DOMINO'S PIZZA

Wij bezorgen u heerlijk en warm pizza's met een rijk assortiment aan toppings. Indien u niet het adres heeft kunt u ons bereiken op 30333.

Bel ons op 30333



Ons afleveringsgebied is beperkt tot verkeersveiligheids overwegingen.

IL PESCATORE'S RESTAURANT

Wilhelminastraat 4

Tel.: 24088

SPECIALE LUNCH OFFERTE

Al onze prijzen zijn in florins, behalve drank. Maak Uw keuze uit ons menu, bestaande meer dan 30 variëteiten.

Wij zijn open voor lunch dinsdag tot en zondag van 12.00 tot 2.00 p.m.

Breng deze coupon mee voor Uw speciale lunch prijs.



sunsational!

costa linda

beach resort

is looking for a

FOOD & BEVERAGE MANAGER

Requirements:

- School of Hotel Management Degree or at least 5 years experience in management of a resort with a Food Beverage Operation.
- Managerial & Training skills.
- Thorough knowledge of cost-control, menu-planning, food production and financial accounting.
- Sound personnel & guest relations skills.

WE OFFER:

- Attractive salary.
- Excellent company benefits.
- Sound working environment.

Please direct your Curriculum Vitae & letter of reference to:

Costa Linda Beach Resort

Attn: Juan Kock

Frankrijkstraat 1

P.O. Box 1345

Oranjestad, Aruba.

Other Sun Resorts: Aruba Beach Club, Casa del Mar, Playa Linda, Tierra del Sol.

CAREER OPPORTUNITY

Atlantis
SUBMARINES

Other ATLANTIS offices are located in Hawaii, St. Thomas, Barbados, Guam, Cayman Islands.

We are looking for a:

SALES & MARKETING REPRESENTATIVE M/P for the Marketing Department.

We offer:

- working in an international organization,
- a unique first class product with a proven success formula
- good salary and benefits.

We require:

- Experience in the service industry or,
- Familiarization with tourist/hotel industry,
- International sales experience,
- Preferably Aruban nationality,
- Flexible and outgoing personality,
- Language: English, Dutch, and Spanish,
- Own transportation.

You are invited to send your resumé within 7 days of publication to:

ATLANTIS SUBMARINES (Aruba) N. V.

Frankrijkstraat 9

Oranjestad, Aruba

Attn. Mr. Dick A. Sougé - Managing Director or call tel. 37077 for an appointment.



MANSUR TRADING COMPANY INC.

Bij één van onze snel groeiende dochterondernemingen op Aruba hebben wij plaats voor

EEN ERVAREN ADMINISTRatieve KRACHT

Vereisten:

- minimaal praktijkdiploma boekhouden of gelijkwaardig
- ervaring met automatisering

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:

MANSUR TRADING COMPANY N.V.

Postbus 106, Oranjestad

ARUBA

L.v. dhr. P. de Voogd



sunsational!

SUN RESORTS

playa linda
beach resort

Our O.P.C. department is looking for some

DYNAMIC OUTGOING CREATIVE PERSONS

If you have an interest, desire or motivation in this area, don't hesitate, call us! We will train!

For more information or appointment call: 31600 ext. 807.



sunsational!

SUN RESORTS

playa linda
beach resort

The No. 1 timeshare resort in Aruba is seeking:

SALES PEOPLE

We offer the best compensation package on the island, professional training and guidance.

For confidential interview please call Lionel Richardson at Tel: 31600 - ext. 595 or ext. 860.

American Airlines



ORANJESTAD - In het Hyatt Regency Hotel werd voor de eerste keer een receptie gehouden in verband met de landing van de eerste Amerikaanse vlucht op Aruba. Onder de vele gasten bevonden zich AHATA-voorzitter Dr. Molline, ATIA-voorzitter Dr. Schrag en de Amerikaanse Agents Adolf Leo. Ineke Lampe werkt sinds 1979 bij American Airlines in verschillende belangrijke functies. Voor haar voer zij voor het eerste jaar internationale vluchten. De American Airlines vloeg sinds 1971 op Aruba en is uitgegroeid tot de belangrijkste luchtvaartmaatschappij voor bezoekers uit de VS naar Aruba.

AGENDA ARUBA

BOLS

Zeer oude
Jenever

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/
14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen
na kantooruren: 21639, 22316 en 24508.
Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di
Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus
dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN

DRIVE-IN: 20.30 uur *Sleeping with the
Enemy* (suspense/thriller, 18 jr.).

BOTICA (nachtdienst)
Paseo Brug: Santa Maria.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Medici, Tanki Flap, Noord, Tanki
Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter
D.S. Bermudez, Herman Gorterstraat 1,
tel.: 38211.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter C.E. Zandam via Centro Medico
San Nicolas, tel.: 48833.

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of
een of ander ongeluk, gelieve Alarmcen-
trale op te bellen, tel.: 115.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engel-
landstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft
dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUGELINGENBUREAU (Koningstraat 22,
tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-
17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van
08.00-11.00 uur; dondag: San Nicolas
(45068) Noord (23425) van 08.00-11.00
uur; woensdag: Santa Cruz 28288 van
08.00-11.00 uur; dondag: Dakota
(29008), Oranjestad (23168), Savaneta
(47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00
uur.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/
27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE (Van Walbeekstraat 25, tel.:
32999): geopend op dinsdag, woensdag
en donderdag van 14.00-18.00 uur voor
inlichtingen omtrent preventie alcohol/
drugsmisbruik.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O.
Box 1029, tel.: 27808/48124.

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Cartoons; 19.00 Eco-
nomics made Easy; 19.10 Showbiz
Today; 19.30 Caribscope; 19.55 Sport-
beet; 20.00 Telenoticias; 20.30 Carib-
bean Eye; 'Independent Voices'; 21.00
CNN International News; 21.45 Movie:
'Angel'; 23.30 Sports Tonight; 24.00
Sluiting.

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag

MERIDA

PHONE:
38200
39008

TRAVEL SERVICES
V.I.P. TRAVEL SERVICES
L.G. SMITH BLVD. 17
P.O. BOX 2088
ORANJESTAD, ARUBA

van 11.00-12.00 uur in de protestantse
kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-
tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS- GEZINS- EN HUWE-
LIJKSMOEILIKHEIDEN (Layex Building,
Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afspreek te maken via tel.: 23145 of
25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO
DAKOTA (openingsdagen): dinsdag van
16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
20.00 uur.

SPORT
TENNIS (TIHTA): 08.00 uur voortzetting
toernooi - baan Holiday Inn.

Heineken

CALIDAD

'Regering onderhandelt met nazistische firma' Pichardo beticht overheid van woordbreuk inzake 'goudschip'

ORANJESTAD — Binnenkort zal voor het gerecht op Aruba een zaak worden behandeld die zal moeten vaststellen of inderdaad premier Nelson Oduber en minister van justitie mr. Hendrik Croes onderhandelen met een Duitse firma DRT Ltd., over het opduiken van goud in een gezonken schip in de wateren van Aruba. Het ochtendblad Corant bericht vandaag uitvoerig over deze rechtszaak, die zal worden aangespannen door Alfredo Pichardo. De DRT is een firma die vermoedelijk nauwe banden onderhoudt met de nazi-organisatie Odessa.

In augustus 1990 werd reeds bekend dat Pichardo in de territoriale wateren van Aruba een gezonken schip had ontdekt, waar zich aan boord nog een zending goud zou bevinden. Pichardo ontdekte dit na vele jaren van onderzoekingen. Hij benadere vorig jaar de regering van Aruba om toestemming te krijgen om de gezonken boot te exploreren en de lading naar boven te brengen.

Op 27 september 1990 liet premier Oduber Pichardo weten dat de Raad van Ministers zijn verzoek had besproken op 19 september en dat de regering zich het recht van vijftig procent reserveerde van wat gevonden werd. De regering eiste vijftig procent anders zou niet deel worden genomen in de mogelijke kosten.

Deze brief werd beschouwd als een toestemming en Pichardo benaderde drie maatschappijen, waaronder DRT, om een offerte uit te brengen voor de onderwaterwerkzaamheden in diepe zee en de technologie die daarvoor vereist is. Alle drie de maatschappijen verzochten Pichardo om andere gegevens om hun berekeningen te kunnen maken. Deze inlichtingen werden op vertrouwelijke basis gegeven met de voorwaarden dat zij deze niet voor zichzelf zouden gebruiken.

Aan onze abonnees

Door technische en versmoelijkheden vond de afgelopen dagen de bezorging van de Amigoe later plaats dan gebruikelijk. Hiervoor onze verontschuldiging.

DE DIRECTIE

GEEN WATER-DRUK?
Wij hebben een oplossing
Bel.: 32650

Vakbonden willen praten over '40 procent'

ORANJESTAD — De gezamenlijke vakbonden willen deze week een gesprek met de Raad van Ministers om te spreken over de wijze waarop de regering de kwestie van de veertig procent-loonsverhoging voor de Statenleden heeft behandeld.

Ten kantore van de Simar waren vorige week ter vergadering van de vakbonden aanwezig: SWA, ABV, SPA en Simar, terwijl FTA, MTA en UPA wegens andere afspraken niet aanwezig konden zijn. De vergadering besloot om met de regering te gaan praten over de "veertig procent-kwestie".

Na het gesprek met de regering komen de vakbonden weer bijeen om te zien wat zij gaan doen wanneer de Staten op 16 augustus na hun reces weer aan het werk gaan. Er wordt gedacht aan een gesprek met een delegatie van de Staten. Hierover werd geen beslissing genomen in afwachting van het gesprek met de regering.

Thans zou gebleken zijn, dat er onderhandelingen gaande zijn tussen DRT en de regering van Aruba gebaseerd op informatie die van Pichardo afkomstig is. Aanwijzingen bestaan, dat de regering aan de DRT carte blanche wil geven, zodat deze maatschappij — zonder enige screening — de boot kan gaan exploreren en exploiteren, terwijl de minister van justitie bereid is hiervoor een werkvergunning te geven. Toen destijds Pichardo de contacten legde met de drie maatschappijen koos hij uiteindelijk niet voor de DRT, omdat er vermoedens bestonden dat de DRT banden onderhoudt met de organisatie Odessa, een criminele organisatie die relaties zou hebben met nazi-Duitsers en voormalig SS-leden.

De rechtszaak zal nu de houding van de premier en de minister van justitie duidelijk moeten maken, aldus het ochtendblad Corant, waarbij ook duidelijk zal moeten worden of onderhandeld werd met een nazi-organisatie. Voorts is het ongrijpelijk dat de overheid nu ook toestemming aan DRT wil geven, terwijl in principe deze toestemming in september vorig jaar reeds aan Pichardo werd gegeven. Voor

rts zal ook een zaak tegen de DRT worden aangespannen, omdat zij het vertrouwen van Pichardo geschonden hebben.



Knap jeugdtennis



FTA: 'Turkse gastarbeiders mogen blijven'

SAN NICOLAS — Volgens FTA-secretaris generaal Anselmo Pontilius hebben driehonderd van de veertienhonderd Turkse gastarbeiders toestemming gekregen om nog drie maanden op het Coastal-terrein te werken om het werk af te maken. Pontilius was niet op de hoogte van het feit, dat Turkse arbeiders werkzaam zijn bij het opknappen van het Lago Sportpark, hetgeen tegen de vergunning van ARRC zou zijn. ARRC mag alleen op het Coastal-terrein werken.

De ontslagcommissie heeft toestemming aan LARC gegeven om haar personeel te ontslaan nu het werk is gedaan. Wat de ontwikkelingen bij Coastal betreft, is er volgens de FTA geen duidelijkheid of er voorbereidingen worden getroffen voor de tweede fase, onder meer het bouwen van een 'catrack plant'.

Tijdens een vergadering die de FTA met Foster Wheeler en Coastal had, kon geen definitief antwoord over de uitbreidingsplannen worden gegeven, wanneer men zou beginnen of zij doorgaan. Indien zij doorgaan, zullen weer werknemers geïmporteerd moeten worden. Pontilius is van mening dat wanneer Arubanen naar

huis worden gestuurd, het niet goed is dat de regering toestemming geeft voor het importeren van arbeiders, in het bijzonder in de bouwwereld. Over dit punt hoopt de FTA spoedig een gesprek te hebben met de ministers van welzijnzaken en justitie ten aanzien van het verstrekken van de werkvergunningen, wat volgens de FTA niet verloopt zoals dit moet.

Schoolhoofd Coronel met pensioen

SANTA CRUZ — Voor het hoofd van de Macuarimaschool, Jacobo 'Coco' Coronel, was het afgelopen vrijdag zijn laatste schooldag. Hij ging na 31 jaar in het onderwijs op Aruba met pensioen. Vooral op Santa Cruz, waar hij reeds 21 jaar hoofd van de Macuarimaschool was, genoot hij goede belangstelling.

Na een mis uit dankbaarheid namen SKOA, leerkrachten, leerlingen en hun ouders afscheid van het hoofd van de school, waarbij wel bleek dat men hem ongaarne zag vertrekken. Er waren toespraken, zang en dans van de leerlingen en geschenken.

■ ORANJESTAD — Het vijfde internationale TIHTA-jeugdtennistoernooi ging zaterdag met de eerste serie wedstrijden van start. Ruim 150 jeugdige tennissers uit verschillende landen komen uit in het toernooi en lieten op de eerste twee speeldagen al knap tennisspel zien.

Het toernooi wordt vandaag en morgen voortgezet en morgenavond met de prijsuitreiking en een afscheidsbanket besloten.

Vakbond bezorgd om Golden Tulip

ORANJESTAD — Vandaag zal de FTA een gesprek hebben met minister Fredys Refunjol over de situatie rond het Aruba Caribbean Golden Tulip Hotel, waarover de FTA en de werknemers zich ernstige zorgen maken. Aruba heeft reeds 24 miljoen moeten betalen voor een contract dat zeer nadelig voor Aruba blijkt.

De FTA noemt het een kwalijke zaak dat het vijf sterren-hotel zo achteruit gaat en vooral dat weinig medewerking wordt verleend om tot een oplossing te komen. De afgelopen twee jaar is het hotel in plaats van

KOEL TECHNISCH BEDRIJF ARUBA n.v.
Rococo Plaza - Tanki Leendert 158-G Tel.: 22828 - 38521

"COLD POINT"

Window Unit 220V 60Hz
ER IS GEEN BETERE
995,00

11.800 BTU af 1125.00 afmeting 45cm h x 68cm br
14.000 BTU af 1320.00 afmeting 45cm h x 68cm br
18.400 BTU af 1520.00 afmeting 45cm h x 68cm br

Volledige garantie.

ZUINIG IN GEBRUIK, GELUIDARM, COMPLEET GEGALVANI-SEERD.
KTBA voor al Uw elektrische- airconditioning - en loodgietersinstallaties.

Identiteitskaart komt in september

ORANJESTAD — In september zal iedereen voorzien moeten zijn van een identiteitskaart. Zo bracht minister-president Nelson Oduber in een bijeenkomst met de nieuwsmidia naar voren. Hij zei dat op 8 augustus 1989 besloten werd dat iedereen een ID-kaart moet hebben, maar dat door een aantal negatieve factoren de uitgifte van deze kaart nog geen feit is geworden. De premier zei te hebben verwacht dat deze kwestie in april/mei dit jaar opgelost zou zijn, maar naar hij heeft vernomen, zal de ID-kaart nu

definitief in september worden uitgegeven.

De Dominicaanse Republiek, Jamaica, Peru en Haïti zijn de landen waarvan de inwoners in de toekomst een visum nodig zullen hebben om Aruba binnen te komen, aldus een andere bekendmaking van premier Oduber, die echter niet kon zeggen wanneer deze visumplicht wordt ingevoerd.

De Arubaanse regering is over deze aangelegenheid in contact met de Antilliaanse regering waar de visumaatregel goede resultaten boekt. Met de Antillen en Nederland wordt ook gesproken over hulp aan Aruba, in die zin dat Aruba niet hoeft over te gaan tot het benoemen van eigen personeel om deze visumaatregel te coördineren, maar gebruik zal kunnen maken van koninkrijksambassades.

Premier Oduber verduidelijkt dat invoering van de visumplicht er niet op gericht is om buitenlanders de toelating te weigeren, maar om problemen — met illegalen — te voorkomen. Over de kwestie van illegalen zal de regering met een motivatiecampagne komen. Ook hiervan gaf de premier geen startdatum.

"Het is zo, dat dezelfde Arubaan die Aruba schoon wil houden en plastic cups en ander vuil door de autoriteit naar buiten gooit, meewerkt aan het illegaal verblijf van buitenlanders".

Verslaafde vrouw veroordeeld voor diefstal

ORANJESTAD — Tien maanden gevangenisstraf, waarvan vier maanden voorwaardelijk en twee jaar proeftijd, luidde het vonnis tegen de vrouw C.M. (26), die verschillende diefstallen ten laste werd legd. Zij pleegde de diefstallen, omdat zij geld nodig had om aan cocaïne te komen.

De officier eiste twaalf maanden tegen haar, waarvan twee maanden voorwaardelijk. De vrouw was wegens gezinsmoeilijkheden op Curacao naar Aruba gekomen en had reeds een strafblad. Zij werd op 24 juni op Aruba aangehouden en bekende enige kleding- en geldiefstallen.

Uitslagen Domino Pizza bowling

ORANJESTAD — Op de banen van Eagle Bowling Palace werden wedstrijden gespeeld in het kader van het Domino Pizza-toernooi. Er bestond grote belangstelling. Het toernooi gaf de volgende uitslagen: dames hoogste spel: Lilly Arends, subkampioen Rita Groder en kampioen Lilly Arens; heren hoogste spel: Junior Tromp, subkampioen Frans Croes en kampioen Sannin Daou.

Plannen bestaan om binnenkort weer een toernooi te organiseren.

Geslaagde cursus Minihouse



ORANJESTAD — In de Fandango Nightclub werden tijdens een geanimeerde cocktailparty de diploma's uitgereikt aan de geslaagden van de cursus 'Novell Netware 286 system manager'. De cursus werd georganiseerd door ing. Everett Croes, CDP-Minihouse en Vivian C. Alonso, een instructrice uit Miami.

■ De gelukkigen met hun diploma's.

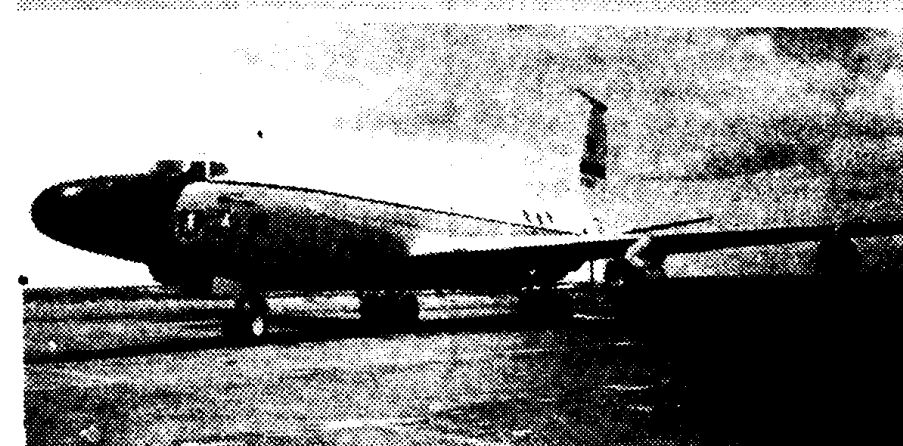
Benoeming Marval

ORANJESTAD — De Raad van Ministers heeft mr. Lily Marval benoemd tot secretaris van de Raad van Advies. Zij volgt in deze functie secretaris mr. Neppie Henriquez op, die met pensioen gaat.

■ AEROPUERTO REINA BEATRIX — Op de Arubaanse luchthaven landde zondagmorgen het eerste ondersteuningsvliegtuig uit Wright Patterson Air Force Base te Ohio. De Amigoe berichtte reeds over de komst van twee vliegtuigen in verband met NASA-onderzoekingen.

Op de foto: de Boeing NKC-135A, ook genaamd Airborn Laser Laboratory.

NASA-toestel op Aruba



NU
vanaf US\$ 369.00

per airJamaica



naar

NEW YORK
(via Kingston)



.....66k first-class
service aan boord.....

Vervolg van pag. 1

van de grenzen met Italië, Oostenrijk en Hongarije gedurende drie maanden weer aan de federatie zou afstaan.

Van den Broek verklaarde dat de EG zich krachtig zal blijven inspannen om het onderhandelingsproces over de toekomst van Joegoslavië te ondersteunen. Maar hij voegde daaraan toe: "De EG en de Europese commissie kunnen alleen hun pogingen voortzetten indien wat vandaag is afgesproken volledig wordt ingevoerd en nageleefd". Hij vond het nog te vroeg om te spreken over een positief resultaat. De parlementen moeten er bijvoorbeeld nog hun goedkeuring aan geven. Wel vond hij dat met het nu bereikte akkoord de 'pijn zoveel mogelijk is verdeeld'.

VERRASSEND

In Brioni waren de leiders van Servië, Slovenië en Kroatië, de premier van Joegoslavië, het hoofd van het collectieve presidentschap, Stipe Mesic, en de leden van de andere republieken en provincies in het presidium aanwezig. De vertegenwoordiger van Servië verliet na een paar uur de gesprekken. Functionarissen zeiden dat diens vertrek niet betekend dat die republiek het plan afwijst.

Dat Mesic - een Kroaat - en de Slovenen met vreedzame ideeën kwamen, was niet zo verrassend als dat president Milosevic van Servië, de republiek die de harde kern levert van het nationale leger. Milosevic, die tot nu toe zijn droom van Joegoslavië als een groot-Servië leek te willen redden, spoedde zich zaterdag naar de televisie om openstaar te roepen dat "Joegoslavië in een nieuw raamwerk bewaard moet blijven dat uitsluitend gebaseerd is op de wil van de volkeren en eerbiediging van hun recht op zelfbeschikking."

BEWEGING

Er was niet zaterdag en zondag niet alleen beweging op het politieke vlak. Het nationale leger en het ministerie van Defensie die de afgelopen dagen officieel in Slovenië op eigen houtje hebben geopereerd, lijken oog te krijgen voor de slopende gevolgen voor het leger van een impopulaire oorlog tegen de Slovenen en Kroaten: massale desertie, een buitenlands wapenembargo en wellicht op termijn maatregelen om te voorkomen dat het leger nog ooit zelf de aanval op een afscheidingslustige republiek opent.

Minister van Defensie Kadrijevic stelde zaterdag voor de televisie een retorische vraag die een week geleden door zijn tegenstanders werd gesteld: "Waarom zouden soldaten en officieren van andere nationaliteiten in Slovenië moeten sterven als zij, de Slovenen, hen zien als buitenlandse bezetters?" Weliswaar schermde generaal Kadrijevic nog steeds met de theorie dat de Slovenen de "marionetten" van "buitenlandse machten" zijn, hij probeerde de kijkers ook gerust te stellen met de mededeling dat een staatsgreep al sinds het begin van de strijd "uitgesloten was" en dat "alleen met politieke middelen" een duurzame oplossing voor de "interne crisis" gevonden moest worden. Alleen als de aanvallen van Sloveense milities op het federale leger worden voortgezet, zal "de generale staf met voorstellen aan de regering" komen, zei Kadrijevic.

De Sloveense politici leken dit weekinde opnieuw weinig vertrouwen in zulke uitspraken van de top van Defensie te hebben. De Sloveense ministers van Defensie en Binnenlandse zaken, Jansa en Baycar, beweerden over informatie te beschikken dat het leger in feite een nieuwe aanval op de grensposten voorbereidt

en dat daarvoor al versterkingen richting noorden waren gestuurd.

GEVECHT

Eerder werd zondag gemeld dat Kroatische politiemannen en gewapende Servische burgers zondagmorgen een urenlange gevecht hebben geleverd bij de stad Osijek in Kroatië, ongeveer 150 kilometer ten noordwesten van Belgrado. Dat heeft de televisie in Zagreb zondag gemeld. Volgens het tv-bericht waren de politiemannen, gesteund door Kroatische militairen, het door Serviërs bewoonde dorp Tenja bij Osijek binnengegaan. Er zijn veel doden en gewonden gevallen bij de huis-aan-huis-gevechten, aldus de televisie, zonder nadere bronnen te noemen.

Rond het middaguur verschenen pantservoertuigen van het Joegoslavische leger die zich tussen de strijdende partijen opstelden. Een jachtbommenwerper van het federale leger maakte enkele duikvluchten over het dorp. Het Kroatische persbureau HINA beschuldigde het leger ervan in Tenja "opnieuw te hebben ingegrepen ten gunste van de Servische nationalisten". Het officiële Joegoslavische persbureau Tanjug meldde zondagmiddag dat bij de stad Osijek de strijdende Kroaten en Serviërs een staakt-het-vuren zijn overeengekomen.

Bayrut waarborgt rechten Palestijnen PLO levert wapens bij leger Libanon in

BAYRUT - De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO in zuid-Libanon is zaterdagavond begonnen haar zware en middelzware wapens over te dragen aan het Libanese leger, krachtens een door de regering in Bayrut gesteld ultimatum. Bij zonsopgang verzamelde zich in het dorp Branieh bij Sidon verscheidene kolonnes vrachtwagens waarmee wapens uit de Palestijnse kampen in het gebied werden aangevoerd. "De actie kan in twee uur zijn geklaard", zei een Libanese officier. De pro-Syrische regering in Bayrut en de PLO kwamen donderdag, na vier dagen durende zware geve-

chten waarbij meer dan tachtig mensen het leven verloren, een vredesakkoord overeen. De strijd brak uit nadat het leger met zesduizend soldaten Sidon - veertig km ten zuiden van Bayrut - binnentrok om in het gebied na zestien jaar van aanwezigheid van plaatselijke milities, het Libanese staatsgezag te herstellen.

In de overeenkomst heeft de Libanese regering zich verplicht de rechten van de Palestijnen te waarborgen, wat een belangrijke eis was van de PLO. PLO-leider Yasir Arafat had naar verluidt zaterdag zijn aanhangers in zuid-Libanon telegrafisch opgeroepen de wapens in te leveren.

Slovenië bidt voor vrede



■ **LJUBLJANA** - In de Sloveense kerken is zondag gebeden voor vrede. Dat gebeurde met in het verschie-

het aflopen van het ultimatum dat door de Joegoslavische centrale regering was gesteld. Een van de kern-

punten daarvan is het herstel van de oude situatie bij de grensposten. Slovenië wil daaraan niet voldoen.

Wereldbank keert terug naar zijn wortels: Keynes aan orde gesteld met oog op aanpak in ontwikkelingslanden

WASHINGTON - John Maynard Keynes, enigszins uit de mode geraakt door de internationale opmars van het economische liberalisme, is herontdekt door de Wereldbank. De denkbelden van de Britse economie over de taken van de overheid en particulieren in de economie vormen volgens de

bank de sleutel tot vergroting van de welvaart in de ontwikkelingslanden. De Wereldbank maakt dit duidelijk in haar maandag gepubliceerde jaarlijkse "World development report". Het centrale thema is deze keer de bemoeienis van de overheid met de economie. Het kernhoofdstuk begint met een citaat uit Keynes' essay "The end of laissez-faire" uit 1926. "De overheid moet geen dingen doen die individuen al doen, of ze iets beter of slechter doen, zij moet de dingen doen die helemaal niet worden gedaan".

De Wereldbank keert hiermee in zekere zin terug naar haar wortels. Keynes speelde in 1944, twee jaar voor zijn dood, een belangrijke rol bij de oprichting van de Wereldbank en het Internationale Monetair Fonds (IMF), die een sleutelpositie zouden gaan krijgen in de na-oorlogse economische orde. Het IMF kreeg als hoofdtak stabiele wisselkoersen te bevorderen en de Wereldbank legde zich toe op de financiering van ontwikkelingsprojecten, de laatste decennia vooral in de Derde wereld.

Het rapport suggereert dat de balans in het verleden veelal te ver is doorgeslagen naar de overheid. In de afgelopen veertig jaar is het inkomen per hoofd van de bevolking in veel ontwikkelingslanden meer dan vervijfvoudigd, maar daar staat tegenover dat een kwart van de landen in de Derde wereld de levensstandaard de afgelopen decennia heeft zien dalen. Twintig procent van de wereldbevolking moet leven van minder dan een dollar per

dag. "Dit enorme contrast tussen de ervaringen in afzonderlijke landen heeft ertoe geleid dat er meer dan ooit consensus is over de noodzaak van een marktvriendelijke benadering van het ontwikkelingsproces", aldus het rapport.

VEEL TE DOEN

De produktie en distributie van goederen en diensten verloopt het efficiëntst via vrij concurrerende markten. De overheid moet zich daarmee in principe niet bemoeien, aldus het rapport. De Wereldbank wijst in dit verband op de grote economische successen van de landen in oost-Azië. Daar is weliswaar ook sprake geweest van overheidsinterventies in de markt (bescherming van jonge industrieën, kredietsubsidies), maar dat gebeurde "op een verstandige, pragmatische en flexibele manier". Het liep niet uit op ongewenste verstoring van de prijsverhoudingen. In andere ontwikkelingslanden werkte de rol van de overheid veel remmender op de economie. Dat geldt in het extreme voor Oost-Europa, voor zover dat tot de Derde wereld moet worden gerekend.

Volgens de Wereldbank is er nog het nodige te doen. Veel regeringen in de Derde wereld investeren minder dan vijf procent van hun Bruto binnenlands product in onderwijs en gezondheidszorg. Dat is veel te weinig, aldus het rapport. De Wereldbank kritiseert ook nog eens het hoge niveau van de militaire uitgaven. In veel arme landen wordt aan defensie meer besteed dan aan onderwijs- en gezondheidszorg samen.

DIABETES?
DRAAG ALTJD EEN IDENTIFICATIE!!!
DIT VOORKOMT VERTRAGING,
INDIEN ER SNEL GEHANDELD MOET WORDEN!!!

KOOPHANDEL & NIJVERHEID CURAÇAO

De Kamer van Koophandel & Nijverheid Curaçao bevordert de algemene belangen van het Bedrijfsleven op Curaçao. In dit kader adviseert de Kamer de Overheid met betrekking tot diverse onderwerpen die de Handel en Nijverheid op Curaçao betreffen. Daarnaast voert de Kamer het beheer over het Handels- en Stichtingenregister en verzorgt zij onder meer de Handelsvoorlichting.

Binnenkort vaceert bij de Kamer de functie van:

ALGEMEEN STAFMEDEWERKER (m/v)

De Algemeen Stafmedewerker assisteert in het algemeen de Secretaris van de Kamer bij diens werkzaamheden. In deze functie adviseert hij/zij de Secretaris c.q. de Kamer over onderwerpen die direct en indirect tot het takenpakket van de Kamer behoren en is hij/zij onder meer belast met de verzorging van publikaties van de Kamer en met de coördinatie van en het toezicht op de huishoudelijke dienst.

Kandidaten voor deze functie moeten minimaal een voltooide HEAO-opleiding of een vergelijkbare studie hebben genoten, over goede contactuele eigenschappen beschikken en hun inzichten goed kunnen formuleren in het Papiamentu, het Nederlands en het Engels. Kennis van het Spaans strekt tot aanbeveling. De voorkeur van de Kamer gaat uit naar Antilliaanse kandidaten.

De arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de zwaarte van de geboden functie.

Sollicitaties, voorzien van een Curriculum Vitae en een motivatie om te solliciteren, dienen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan de Secretaris van de Kamer van Koophandel & Nijverheid, Postbus 10, Curaçao, met op de enveloppe de vermelding "Sollicitatie".

COWBOY PLATTER

STEAK + RIBS + CHICKEN
AROS + BATATA

- * Steak alaparia
- * Spareribs alaparia
- * Filet di Galiña
- * Batata fresku hasa
- * Funchi bros bros hasa
- * Salada di Kolo (Coleslaw)
- * Texas Style Rice

plus plus plus plus plus plus

10.=-

SOLAMENTE

Kome manera un Cowboy pa solamente 10 florin !

TEXAS Style ALAPARIA

Banda di Pizza Hut - Saliña

JOUBERT REALTY

Emancipatie blvd. 25
tel.: (5999) 376244
fax.: (5999) 376438

TE HUUR AANGEBODEN

70 M2 KANTOORRUIMTE

gunstig gelegen aan de Emancipatie Boulevard.
Direkt beschikbaar.

BEKENDMAKING

Komitê Herdenking 100-jarige oprichting van de Openbare

'WILHELMINA EN HENDRIKSCHOL' OP CURAÇAO,

maakt hierbij bekend, dat de trekking van de door haar georganiseerde loterij m.b.t.

EEN AUTO CHEVROLET CAVALIER 1991

(Eilandsbesluit dd. 22 maart, 1991 nr. 91/2371) zal plaats vinden op: **WOENSDAG 17 JULI 1991**, op het Gezaghebberskantoor van het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao om 16.00 uur.

Levering en Service van al Uw brandblussers, brandslangen, brandmeldings en detectie-apparatuur

Exclusief agent voor **ajax de Boer**

Kwaliteit is ons kenmerk

Elektro Airco Mechanische installaties

KeTech CARIBE N.V.

Winkelverkoop van hoogwaardige industriële produkten :
ABB schakelmateriaal
H.A.F. elektra-kasten
G. Fischer PVC materiaal
Alle soorten kabels, pompen en afsluiters

Projecten in uitvoering o.a.
Avila Beach : airco
K.A.E. : electra
A.C.U. : electra/airco
Kodala : pompstations
Koninklijke Marine
Koel- en vriesinstallaties

Prof. Kernkampweg z/n
Tel. 370110
Fax 370866

Derde Deen in wielershistorie Rolf Sorensen 'valt' in het gele Tour-tricot

LYON - Met een geschaafde rechterarm passeerde Rolf Sorensen de finish. Nog niet beseffend dat hij na afloop van de ploegentijdrit de gele trui om zijn schouders zou krijgen. In de laatste bocht voor de finish sleurde de Deen Argentien en Golz mee toen zijn voorwiel wegslopte. Het ongeluk had geen verstekkende gevolgen. Arioste liet toch de beste tijd noteren. En Rolf Sorensen werd de derde Deense klassementsleider in de tourhistorie. Zijn landgenoten Jorgen Pedersen en Kim Andersen gingen hem voor.

Etappewedstrijden zijn Sorensen niet op het lijf geschreven. Dit jaar debuteert hij in de Ronde van Frankrijk, hoewel hij sinds 1986 beroepsrenner is. De 26-jarige Scandinaviër voelt zich beter thuis in de klassiekers, hetgeen bevestigd wordt door de eerste plaats in de race om de wereldbeker.

"Dit is echter de mooiste dag van mijn leven. Mooier

dan mijn triomf in Parijs-Tours verleden jaar", meende de derde drager van het geel na drie ritten in de Tour.

Dit seizoen boekte Sorensen pas een overwinning. Wel behaalde hij ereplaatsen Milaan-San Remo (2e), Ronde van Vlaanderen (3e) en Luik-Bastenaken-Luik. Tijdens de Giro viel hij met griep uit. Hij vertrok naar zijn vaderland om te herstellen en maakte in de ronde van Zwitserland zijn come-back.

Zondag was hij een van de initiatiefnemers van de ontspanning van tien renners in de rit van Lyon naar Lyon. "Binnen de ploeg hadden we afgesproken dat we beurteilungen zouden aanvallen. Argentien en Lelli hadden al een poging gewaagd. Mijn demarrage was de goede. We wisten dat we een goede kans hadden de ploegentijdrit te winnen. Na de valpartij dacht ik dat al onze kansen verrekken waren. Ik bleek te pessimistisch", vond Sorensen.

Proloog: 1. Marie (Fr.) 5,4 km in 6 minuten en 11,23 seconden, gem. Snelheid: 52,365 km/u, 2. Breukink (Ned.) 0.02, 3. Lemond (VS) 0.03, 4. Moreau (Fr.) 0.07, 5. Mauri (Sp.) 0.08, 6. Nijdam (Ned.) z.t., 7. Indurain (Sp.) 0.09, 8. Ekimov (Sov.) z.t., 9. Bernard (Fr.) 0.10, 10. Skibby (Den.) z.t., 20. Maassen (Ned.) 0.15, 26. Harmeling (Ned.) z.t., 27. Solleveld (Ned.) z.t., 29. Schurer (Ned.) 0.18, 34. Delgado (Sp.) z.t., 37. Stevenhaagen (Ned.) 0.18, 38. Van Poppel (Ned.) z.t., 43. Van Aert (Ned.) 0.19, 52. Verhoeven (Ned.) 0.21, 57. Rooks (Ned.) z.t., 58. Parra (Col.) 0.22, 61. Kelly (Ier.) z.t., 64. Fignon (Fr.) z.t., 81. Hampsten (VS) 0.24, 98. Konisjev (Sov.) 0.27, 99. De Vries (Ned.) z.t., 103. Herrera (Col.) z.t., 104. Roche (Ier.) z.t., 113. Veenstra (Ned.) 0.29, 124. Manders (Ned.) 0.30, 127. Theunisse (Ned.) z.t., 168. Siemons (Ned.) 0.39, 180. Poels (Ned.) 0.43, 187. Van Orsouw (Ned.) 0.44.

Dagploegenklassement:
1. Castorama 19.01, 2. PDM 0.03, 3. Z 0.07, 4. Buckler 0.08, 5. Banesto z.t. **Eerste etappe: 1. Abdoesjaparov (Sov.) 114'5 km in 2.28.54 (met tijdvergoeding 2.28.42), 2. Kelly z.t. (met tijdvergoeding 2.28.46), 3. Lemond z.t. (met tijdvergoeding) 2.28.50, 4. Dhaenens (Bel.), 5. Vermote (Bel.), 6. Sorensen (Den.), 7. Delion (fra), 8. Breukink allen in dezelfde tijd als Abdoesjaparov, 9. Jarmann (zvi) 0.05, 10. Cornillet (fra) z.t., 11. Alcalá z.t., 12. Van Poppel 1.44, 13. Bomans (Bel.), 15. De Wilde (bel), 19. Nijdam, 21. Verdonck (bel), 23. Harmeling, 30. Vanderaerden, 34. Chiappucci, 41. Van Orsouw, 46. Solleveld, 48. Veenstra, 54. Roche, 67. Theunisse, 68. Siemons, 69. De Vries, 72. Hampsten, 75. Verhoeven, 78. Bugno, 80. Rooks, 82. Poels, 96. Delgado, 109. Parra, 111. Mottet, 128. Stevenhaagen, 145. Fignon, 157. Konisjev, 167. Maassen, 170. Herrera allen zelfde tijd als Van Poppel, 189. Schurer 8.13, 190. Manders 8.13**

Dagploegenklassement:
1. Pdm 7.26.47, 2. Z 7.28.31, 3. Panasonic 7.30.10, 4. Carrera z.t., 5. Rmo z.t. **Tweede etappe, ploegentijdrit: 1. Arioste 36'5 km in 41.23, gem. Snelheid: 52'919 km/u, 2. Castorama 0.08, 3. Panasonic 0.35, 4. PDM 0.40, 5. Clas 0.45, 6. Buckler 0.49, 7. Z z.t., 8. Motorola 0.59, 9. Chateau d'ax 0.59, 10. Banesto 1.05, 11. Amaya 1.06, 12. Carrera 1.09, 13. Rmo 1.14, 14. Lotto z.t., 15. Weinmann 1.24, 20. TVM 2.10. **Algemeen klassement: 1. Sorensen 3.16.56, 2. Lemond 0.10, 3. Breukink 0.12, 4. Kelly 0.26, 5. Dhaenens 0.33, 6. Cornillet 0.50, 7. Abdoesjaparov 0.53, 8. Alcalá 1.02, 9. Vermote 1.12, 10. Jaermann 1.18, 20. Fignon 1.46, 33. Nijdam, 2.13, 42. Solleveld 2.21, 46. Rooks 2.26, 52. Bernard 2.31, 57. Bugno 2.33, 58. Veenstra 2.34, 60. Van Orsouw 2.35, 61. Millar z.t., 63. Bauer 2.38, 64. Delgado z.t., 67. Hampsten 2.39, 69. Chiappucci 2.40, 71. Van poppel 2.42, 75. Parra 2.44, 76. Mottet 2.46, 78. Poels 2.48, 119. Mauri 3.21, 154. Konisjev 3.53, 157. Theunisse 3.56, 163. Herrera 4.11, 173. Steevenhaagen 5.02, 178. Siemons 5.15, 180. Verhoeven 5.47, 186. Manders 10'01, 192. Schurer 11.22.****

Sijbrands direct geplaatst voor WK-titelstrijd Toulon

DORDRECHT - Het bestuur van de Werelddambond (FMJD) heeft oud-wereldkampioen Ton Sijbrands direct geplaatst voor de strijd om de wereldtitel, die volgend jaar in Toulon wordt gehouden. Daarmee heeft de FMJD, op verzoek van de spelers en van de profliga, het in 1988 genomen congresbesluit genegeerd om alleen de wereldkampioen en de uitdager direct voor het titeltoernooi te plaatsen. Door de eerste drie spelers van het vorig jaar in Groningen gehouden wereldkam-

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Rit)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

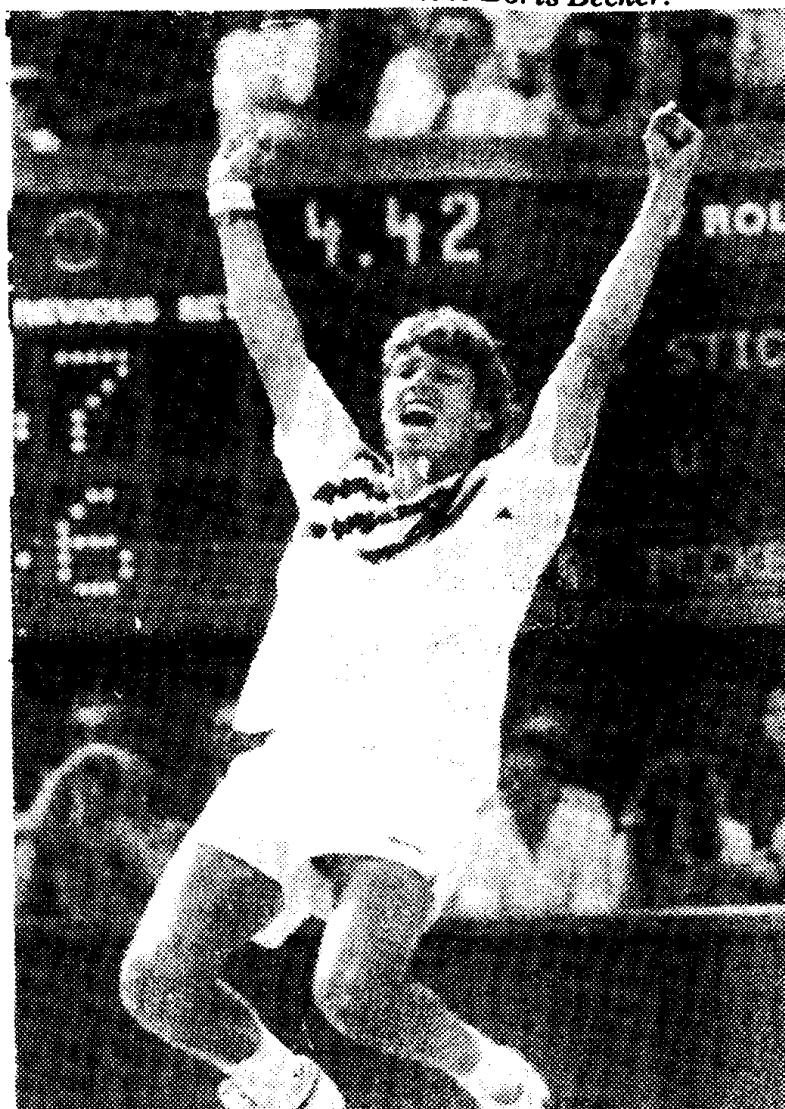
BOWLEN (Damasor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Barjo Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOLLEYBAL (Federashon di Volibol Korsou)
A-klasse
19.45 uur (dames) Xaverianen vs Anglo Golden Stars;
20.45 uur (heren A-poule) Sithoc vs Wata - Recreatiecentrum Irene Moreno te Suffisanta.

DINSDAG 'VAKANTIE KU DEPORTE' (Maduro & Curie Bank)
08.30-12.00 tennis St. Martinusde Porreschool, Tennisbaan Mundo Nobho en Dokklub.
09.00-12.00 uur baseball in Tio Daou Ballpark, Little League Ballpark, Don Nicho Hurtado Ballpark en Ballpark Pirates Thorquest.
14.00-17.00 uur basketbal in Sentro Deportivo Korsou.
14.00-17.00 uur voetbal in Stadion Dr. Antoine Maduro, Sentro Deportivo Korsou en Barber-veid.
14.00-17.00 uur softball in Sabana Ballpark en Don Nicho Hurtado Ballpark.



Michael Stich juicht na het maken van het winnende punt op het centre court van Wimbledon in de herenfinale tegen zijn fameuze landgenoot Boris Becker.

Afgetekende overwinning in drie sets: 6-4, 7-6, 6-4 Reuzendoder Stich bindt ook vermoeide Becker aan zegekar

LONDEN - Een man met de tentakels van een weekdier en een gemoed van staal heeft Boris Becker in zijn eigen Wimbledon-tuin beentje gelicht. De finale was een brug te ver voor de grote favoriet, die de dag tevoren Stefan Edberg als nummer een van de wereldranglijst had afgelost.

Bij de manoeuvre om de regen-achterstand in te halen had Becker vijf, zes dagen achtereen tot 's avonds laat op de baan gestaan. Het had zijn krachten gesloopt. Vooral de mentale. "De man die op het centre court stond, was de ware Becker niet", vond hijzelf. Het was een man wiens lichaam zeer deed, die last had van een pijnlijke bovenbeen en niet in staat was de geestelijke concentratie op te brengen die nodig is om Wimbledon te winnen.

"In zo'n finale komt het minder op tactiek aan dan op doorzettingsvermogen. Dat kon ik niet meer opbrengen", stelde de diep teleurgestelde Becker.

Het was niet de bedoeling van Boris ook maar iets af te doen aan Stichs overwinning in drie sets: 6-4 7-6 (7-4) 6-4. Dat kon ook nauwelijks. Voor Michael Stich waren de

laatste dagen van Wimbledon om nooit te vergeten. Het begon met de overwinning in drie sets op Jim Courier, de winnaar van Parijs. Daarna trof hij op twee achtereenvolgende dagen steeds de nummer een van de wereldranglijst tegenover zich: eerst Edberg en daarna Becker. Wat voor gevoel moet dat wel niet zijn.

Zijn opmars bezorgde de bookmakershoofdlijn. Bijaanvang van het toernooi werden de kansen van de 'tweede' Duitser ingeschat op een tegen 66, vlak voor de finale op 5 tegen 8.

Voor zover zijn knalharde service en mokerende returns in de tweëneenhalf uur durende finale nog niet voor zichzelf hadden gesproken, stelde de 22-jarige Michael Stich zich bij de persconferentie voor: "Een latbloeiër eigenlijk. Geen uitgesproken talent, eerder een uitgesproken lastpakk op de baan. Ik voetbalde liever. Daar kon je je in de groep jeugdkampioen werd, moest ik dat voetbal laten schieten. Tennisprof werd ik pas nadat ik mijn gymnasium had afge-

maakt. Toen Becker zijn eerste Wimbledon won (in 1985), keek ik thuis op de televisie. Geen idee dat ik dat zelf ook nog eens zou doen."

Toen hij eenmaal full-prof was, ging het snel: in tweëneenhalf jaar schoot hij van nummer 795 op de computerranglijst naar nummer zeven. Waarbij hij voorafgaande aan Wimbledon slechts een toernooi (Memphis 1990) won maar drie weken geleden in Parijs wel de halve finales bereikte.

Deze Stich had niets te

verliezen en eindigde ermee alles te winnen. Hij had zo'n dag waarop alles lukte. "Toen ik Boris service in de eerste game pakte, voelde ik me geweldig. Ik behoeft de bal maar aan te raken om te weten dat hij in zou gaan. Toen Becker in de derde set zichtbaar gefrustreerd raakte en op zichzelf begon te mopperen, groeide ik nog meer. Het kon niet meer misgaan."

Nog voordat de hertogin van Kent hem de goudglanzende soepertine uitreikte, werd hij omhelsd door zijn verslagen tegenstander. Becker: "Ik deed dat in een opwelling. Ik weet uit ervaring dat het leven na deze overwinning niet meer hetzelfde voor hem zal zijn. Hij is nu een ster met alle rechten en plichten vandien. Het hangt van hem af hoe hij daarmee omgaat."

In de kleedkamer ging Stich helemaal uit zijn bol. Becker die in zijn sombere momenten wenste dat hij de eerste keer in 1985 nooit de Wimbledontitel had gewonnen, kon het zich voorstellen: "Het was alsof hij vleugels had gekregen. Hope-lijk landt hij over een paar weken weer veilig op de grond. Het is tenslotte maar een tenniswedstrijd. Laat hij dat niet vergeten."

Met behulp van zijn vrienden en de raad van zijn coach Mark Lewis, hoopt Stich de nieuwe adoratie het hoofd te bieden. "Ik denk dat ik er klaar voor ben." Vervolgens betrof hij de Nieuwzeelandse coach, met wie hij op tournee samenwerkt, in de hulde: "Deze titel komt voor de helft op zijn conto."

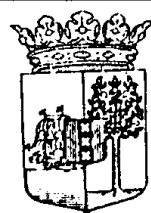
Duitsland zal er mee moeten leren leven een derde wereldtopper (Becker, Graf) binnen de landsgrenzen te hebben. Niet zo'n uitgesproken karakter als Boris Becker. Maar meer gereserveerd. Iets dat sommigen

met verwaandheid verwarren. "Ook nu ik Wimbledon heb gewonnen, wil ik mij op geen enkele manier meten met Becker. Wat hij voor de tennissport heeft gedaan, zal ik nooit kunnen evenaren. Hij is voor mij een voorbeeld, zoals ook Lendl en Connors voorbeelden zijn. Je kijkt hoe die zich op de baan gedragen en probeert daarvan het goede over te nemen. In die zin bewonder ik ze, maar ik probeer bewust geen copy te zijn."

In de aanloop naar de finale was het enkele malen kantje boord of Stich het wel zou halen. In de vijfsetter tegen Omar Caporese in de derde ronde begaven zijn zenuwen het bijna. Hij had geluk dat de scheidsrechter het liet bij een waarschuwing en de afbrek van een punt. Bij de partij tegen Volkov - ook al een vijfsetter - danste de bal op een uiterst kritiek moment op de netband en viel toen in het goede vak. Anders had hij matchpoint tegen gehad.

Het was de waarschuwing die hij nodig had. Daarna was zijn gedrag vlekkeloos. Ook in de tweede set van de finale, toen Becker twee keer een voorsprong nam en Stich met flitsende backhandsterugbrak. Het was op die momenten dat Becker zijn vierde Wimbledontitel uit handen gaf. Eenmaal in de tiebreak aangeland deed de sterke service van Stich de rest.

In de derde set was de wanhoop Becker van het gezicht te lezen. Toch hield hij nog acht breekpunten tegen, maar het negende - matchpoint - was hem teveel. Hij serveerde, liep op en keek niet eens meer naar de return die dicht achter hem terechtkwam. De nummer een van de wereld had het gehad. "Ik zie een groot gat. Hoe het verder moet, weet ik niet."



HET ELANDGEBIED CURACAO 7 1/8% LENING 1991 PER 1992

Bedrag	open bedrag
Koers	de koers wordt na de laatste dag van inschrijving op 22 juli 1991 vastgesteld volgens het tendersysteem
Rente	7 1/8% per jaar, per 24 juli 1992
Aflossing	op 24 juli 1992 wordt het uitstaande bedrag van de lening a pari aflosbaar gesteld.
Inschrijving	vanaf heden tot en met 22 juli a.s. tot 12.00 uur via lokale deviezenbanken
Storting	24 juli 1991
Leningsvoorwaarden	kosteloos verkrijgbaar bij lokale deviezenbanken.

Major League

American League:
Detroit Tigers - Boston Red Sox 7-6; Baltimore Orioles - New York Yankees 5-3; Milwaukee Brewers - Cleveland Indians 10-6; Chicago White Sox - Minnesota Twins 4-3; Kansas City Royals - Oakland Athletics 7-5; Toronto Blue Jays - Seattle Mariners 5-2; Texas Rangers - California Angels 7-0.

Standen:
East Division: 1. Toronto 49-34; 2. Boston 42-38; 3. Detroit 41-40; 4. New York 38-40; 5. Milwaukee 35-44; 6. Baltimore 33-47; 7. Cleveland 26-53.

West: 1. Texas 44-33; 2. Minnesota 47-36; 3. California 44-37; 4. Chicago 43-37; 5. Oakland 44-38; 6. Seattle 40-42; 7. Kansas 36-44.

National League:
New York Mets - Philadelphia Phillies 8-2; Pittsburgh Pirates - Montreal Expos 6-1; Houston Astros - Cincinnati Reds 7-3; Los Angeles Dodgers - Atlanta Braves 5-3; San Francisco Giants - San Diego Padres 3-0; Saint Louis Cardinals - Chicago Cubs 8-7 (12 innings).

Standen:
East Division: 1. Pittsburgh 48-31; 2. New York 46-34; 3. Saint Louis 44-37; 4. Chicago 38-44; 5. Montreal 35-47; 6. Philadelphia 33-49.

West: 1. Los Angeles 49-31; 2. Cincinnati 44-36; 3. Atlanta 39-40; 4. San Diego 40-43; 5. San Francisco 35-46; 6. Houston 34-47.

U hoeft niet meer naar Miami of Venezuela te gaan

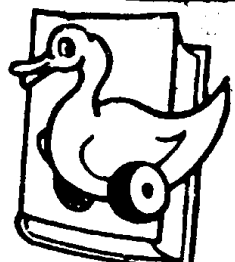
Special Occasions
BRIDAL BOUTIQUE

heeft alles voor de bruid, zoals: kransjes, sluiers en speciale accessoires. Ring kussentjes en prachtige bruidsjaponnen van de meest prestigieuze modehuizen van Amerika.

Bel en maak een afspraak met ons of kom zelf even langs. Kom gerust kijken en U zult versteld staan van onze goede prijzen.

Geopend: van 9 - 12 / 3 - 7 maandag t/m zaterdag

Thaliaweg 2 - Tel.: 372551



BLOEMPOT'S book-toy & giftshop n.v.
aan de Zuikertuintjeweg

Wegens vakantie → Veranderde Openingstijden

Gedurende de periode **8 juli t/m 20 juli**

Van maandag t/m vrijdag.

Geopend van 3.00 tot 6.00 uur 's middags.

Op zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur 's ochtends van 3.00 tot 6.00 uur 's middags

BLOEMPOT'S book-toy & giftshop
voor Uw gemak nu ook in Las Vegas Supermarket tot Uw dienst.

Duits Wimbledon-feest weer compleet Graf krabbelt terug uit verloren positie

LONDEN - Anderhalf jaar had Steffi Grafs hermelijn mantel in de kast gehangen. Toen ze dat koninklijk kleedingstuk zaterdag weer aantrok, bleek de mot erin te zitten.

Het was dat ze op het eind van de ruim twee uur durende marathon (6-4 3-6 8-6) nog enkele forehandklappen ter beschikking had, anders zou de Wimbledon-titel voor het eerst na 25 jaar in Zuidamerikaanse handen zijn beland. In die van Gabriela Sabatini, bezitster van een opslag vluchtiger dan het parfum dat haar naam draagt.

Bijna fluisterend gaf Graf bij de persconferentie toe, dat het allemaal niet zo geweldig was geweest. Dat haar service haar bijna in de steek had gelaten. Maar ook dat deze overwinning veel voor haar betekende. "Ik had het nodig, heel hard nodig: voor mezelf."

Steffi's zelfvertrouwen is lang niet meer wat het was in de jaren 1987-89 toen ze het verbazingwekkende aantal van 235 partijen won tegen slechts zeven nederlagen, negen grand slam-titels bijeen sloeg en ook nog Olympisch kampioene werd. Tegenwoordig vindt ze het al een slecht voorteken als ze bij het inslaan de bal goed raakt.

"Ik twijfel overal aan. Ik zeg nooit dat ik ergens zeker van ben. Als ik het al denk, gaan er zoveel gedachten door me heen dat ik precies

▲ Rugnummer 51 is een magisch getal. Is een beetje synoniem voor de gele trui. Eddy Merckx, Luis Ocaran, Bernard Hinault en Pedro Delgado wonnen allen de Ronde van Frankrijk onder nummer 51. Gianni Bugno kreeg dit keer 51 opgeplakt. En voorteken?

▲ De stad Lyon heeft kosten noch moeite gespaard voor de ouverture van de Tour mannen de grenzen te ragen. Ruim twee miljoen gulden werd uitgetrokken de burkavaan drie dagen in huis te hebben. Het publiek sageerde niet navenant. In plaats van de verwachte half miljoen toeschouwers waren zaterdag slechts twintigduizend mensen naar de proloog.

▲ Tweëndertig centimeter het verschil tussen de grootste en de kleinste renner van het peloton. De Duitser Remig Stumpf is met 1,93 meter de reus, de Spanjaard Jesus Montoya klein pimpe. Hij is 1,61 meter lang.

▲ Gerard Rue vertrekt na dit jaar bij Helvetia. De Fransman is uitgekeken op de Zwitserse ploeg. Een terugkeer bij Guimard lijkt op handen, ondanks het feit dat hij vorig jaar met ruzie Casarera verliet.

▲ Bijna 900 vertegenwoordigers van de media volgen de Ronde van Frankrijk. Exact 890 zijn geaccrediteerd, 190 meer dan vorig jaar. De schrijvende pers neemt tweede deel voor zijn rekening. Zelfs uit Peru en Argentinië meldden zich voor het eerst journalisten aan, terwijl de Washington Post en de Panama Herald Tribune debuterden.

▲ Motorola sponsort nog twee jaar de wielerploeg van Jim Ochowicz. Het geavanceerde electronica producerend bedrijf heeft bovendien een optie van een jaar genomen op de equipe. Motorola redde de wielerploeg eind vorig jaar van de ondergang nadat 7eleven zich terugtrok als sponsor.

▲ Chef d'equipe Ochowicz heeft de vorige week gesproken met Michel Zanoli over een mogelijk contract. De Nederlander had aan de Ronde van Frankrijk kunnen deelnemen als zijn huidige werkgever Tulip toestemming had gegeven. Manager Ludo Voeten van de Belgisch / Nederlandse wielerploeg stelt echter alles in het werk de sprinter te behouden.

bij het omgekeerde uitkomst. Sabatini had uiteraard geen boodschap aan dit soort muizenissen. Ze vond het een prima partij en Graf mentaal erg sterk. Met wat meer aandacht voor de service dacht ze volgend jaar een betere kans te hebben.

De in Amerika revaliderende Monica Seles buiten beschouwing gelaten zijn Graf en Sabatini de Martina Navratilova en Chris Evert van de jaren negentig. Ze hebben al dertig keer tegen elkaar gespeeld, kennen elkaar door en door en hebben beiden het idee sterker te worden.

Graf leert zich een offensieve backhand aan, die alleen bij de training te zien is. Sabatini probeert op advies van Carlos Kirmayr, zelf ooit een kleurrijk tennisser en drummer van een hard rock band, servicevolley te spelen. Soms lukt het, vaak ook niet. Zaterdag was dat niet het geval.

Daarom was het zo vreemd dat de van oorsprong defensief ingestelde finalisten deden alsof de achterlijn in brand stond. Hun vlucht naar voren ging gepaard met vele misslagen. Maar op Wimbledon groeit wel vaker iets aardigs uit nagenoeg niets. De derde set fleurde het hele gebeuren op. Graf, die in vrijwel elke servicebeurt een dubbele fout sloeg, gaf Sabatini de kans op 5-4 de partij uit te serveren. Daartoe was de popcorn-opslag van de Argentijnse niet in staat. Evenmin als twee games later. Graf kon in veruit de mooiste slagenwisseling van de partij na een backhandvolley met een desperate rush nog net verhinderen dat Sabatini matchpoint bereikte. Prompt sloeg de schaal naar de andere kant door. Graf had nog slechts een ding in gedachten: de forehand, de forehand. Het geduchte wapen van weleer trof doel toen Sabatini alweer op weg was naar het net.

De ceremonie werd enige minuten opgehouden om Sabatini gelegenheid te geven de poederdoo te hanteren. De hoofdprijs van Wimbledon bedraagt dan weliswaar acht ton, de dames verdienen aan hun uiterlijk vier keer zoveel. Vandaar dat er even gewacht diende te worden.

Graf deed een poging tot lachen. Ze stak de zilveren schaal hoog boven het hoofd. Maar de ogen lachten niet mee. Geen moment maakte ze de indruk de narigheid van de laatste anderhalf jaar definitief achter zich te hebben gelaten. Daar was eerst de gebroken duim, opgelopen bij skiën, vervolgens het familieschandaal waarbij haar vader

betrokken was en daarna weer de neus-operatie. Sommige insiders meenden dat Graf na de vernedering in Parijs (0-6 2-6 tegen Arantxa Sanchez) het racket in de hoes zou stoppen.

Genieten van haar verdiende geld (zo'n zestig miljoen gulden) leek niet zo'n slechte optie. Maar daar bleek Graf niet aan gedacht te hebben. "Ik wist dat ik het nog kon. Sommige partijen verloor ik net. Er moest een ommekeer komen."

Die kwam dan op Wimbledon. Maar in de ogen van Graf viel te lezen dat het de volgende keer weer andersom kan zijn. "Het geluk speelde inderdaad een grote rol", zei ze nog. Het veroveren van de eerste plaats op de wereldranglijst, nu in handen van Seles, staat dan ook niet hoog op de agenda van Graf. Pas in de loop van volgend jaar denkt zij daar aan toe te komen.



■ Greg Lemond tijdens de proloog zaterdag van de Tour de France. Hij eindigde in deze korte tijdrit als derde, vlak achter Breukink en winnaar Thierry Marie.

Nieuwe Ferrari Prost veelbelovend Mansell maakt in Franse GP fout van Canada goed

MAGNY-COURS - Frank Williams licht nooit. Ook niet na een overwinning. Zondagmiddag op het gloednieuwe circuit van Magny-Cours kralde zijn bovenlip tot iets wat op een glimlach leek, nadat de Brit Nigel Mansell voor Williams de tweede opeenvolgende Grand Prix-overwinning had binnengehaald. De 37-jarige Brit hield de Fransman Alain Prost af van zijn vierde 'thuiszege' op rij. De Braziliaan Ayrton Senna, derde, behoudt de leiding in de strijd om de wereldtitel.

Williams heeft de rol van McLaren, dat met Senna het seizoen startte met vier overwinningen, overgenomen. Twee weken geleden zegevierde Ricardo Patrese in Mexico, zondag leek de Italiaan opnieuw de voorname kandidaat voor de tien punten. Patrese was de snelste in de training, maar ging bij de start als een amateur in de fout. De Italiaan koos de verkeerde versnelling en zag bijna het hele veld voorbij schieten.

Alain Prost profiteerde uitgekend van de onoplettendheid van Patrese. De oudwereldkampioen reed met de nieuwe Ferrari, type 643, die eigenlijk pas over enkele weken zou worden gepresenteerd. De matige prestaties in de eerste zes races van de wereldtitelstrijd verhoogden de werkdruk bij de Italiaanse autofabrikant. De motor, uitgerust met twaalf cilinders, hield zich in de wedstrijd uitstekend. Al kon Prost de leiding niet tot de laatste ronde vasthouden.

Mansell, na enkele ronden

overgebleven als de enige serieuze concurrent van de Fransman, nam in de 55e ronde de koppositie definitief over. Eerder had de Brit al een geslaagde inhaalpoging ondernomen, maar raakte hij de leiding weer kwijt door een slecht uitgevoerde bandenwissel. De vroegere teamgenoot van Prost liep in de slotfase uit naar een voorsprong van ruim vijf seconden. Het was de zeventiende grand prix-overwinning van Mansell, die volgende week op het snelle circuit van Silverstone de grote favoriet is.

De overwinning betekende een flinke opluchting voor Mansell. Een maand geleden lag hij in Canada tot kort voor de finish op kop. De Brit bleef toen zijn motor op door in de voorlaatste omloop nog

even het rondenrecord te verbeteren. Vlak voor de streep ging het mis en kreeg hij grove verwensingen van teambaas Frank Williams naar het hoofd geslingerd voor zijn ongecontroleerde rijstijl.

Op het nieuwe circuit in Magny-Cours liet de Brit zo'n stunt achterwege. Hij incasseerde uit handen van de Franse president Mitterand, die de bouw van het 100 miljoen gulden kostende project persoonlijk steunde, de hoofdprijs. In de strijd om de wereldtitel bracht Mansell het verschil met leider Senna, die volgens geruchten met Frank Williams onderhandelt over een contract voor volgend seizoen, terug tot op 25 punten.

Prost moest genoegen nemen met de troostprijs, maar de 36-jarige Fransman was daarmee dik tevreden. "De nieuwe motor is goed genoeg om de concurrentie met Williams en McLaren aan te gaan. De komende weken zal het materiaal nog beter worden", aldus de nummer twee, die zijn teamgenoot Alesi vierde zag worden.

Speciaal voor U zojuist ontvangen:

23 VERSCHILLENDE soorten PASTA
Sausen voor pasta
HERBAMARE-kruidenzout
Pizza's om zelf te maken
Focaccio brood
Schitterende groente op zuur
Geprepareerde Mosterds & Azijnen
Pikante olijven
Zalmcaviar
Vruchten theeën
Pain d'Amandes
en nog veeel meer....

Bij



Sta. Rosaweg 17

natuurlijk

Overheerlijk en Schitterend mooi.....

JOUBERT

REALTY

Emancipatie blvd. 25
tel.: (5999) 376244
fax.: (5999) 376438

TE KOOP GEVRAAGD

Voor één onzer buitenlandse relaties zoeken wij op korte termijn:

EEN PRACHTIGE
DIREKTIEWONING

bij voorkeur te Rooi Catootje, eventueel ook Damacor, Mahaal, Francia of Jan Thiel.



SECURITY GROUP



Electronische Alarm Systemen

Voor al Uw alarmsystemen, voor huis of kantoor, moet U bij Security Group wezen.

Wij maken vrijblijvend een offerte, en U zult bemerken hoe economisch onze prijzen zijn.

Bel tel.: 613947 en maak een afspraak met onze verkoop afdeling.

Denk Security, Denk Security Group

The Jungle

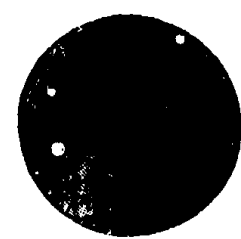
Chobolobo
Shopping Center
Tel.: 614136

Nieuwe kollektie

BAMBOE MEUBELEN

in verschillende kleuren zoals zwart, groen, off-white en brons.
Exotische "Willow" meubels binnen.
Eetkamersets en zitkamersets, heel apart.

Kom even langs.



CURAÇAO, INC.

International Trade Center Bldg. • P.O. Box 100
Curaçao, Netherlands Antilles
Tel.: (599-9) 636250 • Telefax: (599-9) 636485

Commercial Seminar/ Workshop for Businessmen

On July 18th, 19th and 20th, 1991, The Government of the State of Carabobo, Venezuela, in close cooperation with Curacao, Inc. will be organizing a Seminar/Workshop in Valencia, Venezuela. The realization of this Seminar/Workshop is intended to look into the commercial possibilities between Carabobo and Curacao. During the same period an industrial exhibition "Hecho en Carabobo", will take place at which produce of Carabobo will be exhibited.

Curacao, Inc. hereby would like to invite the business community and other interested parties to attend those interesting events. Points of discussion at the Seminar/Workshop will be:

- Tourism
- Construction
- Small and medium size Industrial and Commercial activities
- Possibility Ferry Connection Pto. Cabello - Curacao
- Export of Non-Traditional products of Venezuela.

Your intention to participate at this Seminar/Workshop has to be received before Friday July 12th, 1991. For more information, please contact Mrs. S. O'niel at Curacao, Inc., tel: 636250.

CURACAO CARIBBEAN
RESORT & CASINO



A GOLDEN TULIP HOTEL

has the following vacancies for:

- Sales/F & B Secretary
- Front Office Clerks
- Telephone Operators
- Roommaids
- Bartenders (male & female)
- Waiters/Waitresses
- Cocktail waitresses
- Stewards
- Cooks
- Painters
- Carpenters
- Electricians
- Pipe fitters
- Mechanical Engineers
- General Cleaners/Gardeners.

Applicants please call the Personnel Department, during office hours for appointment tel.: 625000 ext. 6041.

Tweede helft bekerfinale opnieuw in Groningen

ZEIST - Feyenoord en BVV Den Bosch spelen de tweede 45 minuten van de bekerfinale op woensdag 7 augustus in het Oosterparkstadion van Groningen opnieuw. De KNVB heeft dit de clubs schriftelijk laten weten. De tweede helft van de op 2 juni gevoetbalde wedstrijd moet op last van de rechter worden overgespeeld. Hij deed deze uitspraak in een kort geding dat aangespannen was door Den Bosch. Door op het veld lopende supporters had het slot van het duel een onregelmatig verloop.

De KNVB stelde de finale aanvankelijk vast op zondag 30 juni (Nijmegen), midden in de vakantie. Dit om de winnaar te kunnen inschrijven voor het Europa Cup II-toernooi. Eveneens via een kort geding kreeg Feyenoord gedaan dat er uitstel kwam. De club zei niet in staat te zijn op deze datum een representatief elftal op de been te brengen. Overi-

gens is de Rotterdamse club evenmin gelukkig met Groningen als plaats van handeling.

Feyenoord, dat door een doelpunt van Witschge in de eerste helft begint aan het restant met een voorsprong van 1-0, is inmiddels ingeschreven voor het internationale toernooi voor bekerwinnaars. De sluitingstermijn daarvoor was 30 juni. Op 11 juli vindt de loting plaats. Zelfs als Den Bosch alsnog wint, kan dit niet meer worden veranderd.

Beide clubs mogen zich laten vergezellen door 300 supporters, die gescheiden achter de doelen in het Oosterpark worden gezet. De fans zullen per bus en onder begeleiding naar Groningen worden vervoerd. Feyenoord en Den Bosch weten nog niet precies hoe de aanhangers voor dit duel zullen worden geselecteerd.

Slaagt Den Bosch er in te Groningen op gelijke hoogte te komen, dan vindt de replay een week later in Den Bosch plaats.

AGENDA BONAIRE

COCKSPUR
Rum

Een rum-coke?
Ja, maar dan wel
met
Cockspur-Rum

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-
12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingsdagen voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00
uur; zaterdag van 10.00-12.00
uur.
(openingsdagen voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aan-
gekende stukken om 15.30 uur; gewone
stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.:
8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant
Belester.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya
Grandi 70): openingsdagen: maandag t/m
vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur;
zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):
open op vrijdag van 20.00-24.00 uur;
zaterdag van 12.00-24.00 uur.

L.V. openingsdagen Slachthuis i.v.m.
afwezigheid van de keurmeester zal tot
naar order uitsluitend op donderdagen en
vrijdagen gesloten en gekeurd worden.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur;
zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotkerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur;
zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan
de heer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Bonaire Caribbean Club
Restaurant/Bar Hilltop
Dagelijks wisselend
3 gangen menu à 17,50
Maandag gesloten

Bijkerk verscherpt controversie Gezaghebber blijft bereid tot heropenen van dialoog

KRALENDIJK — In verband met de hongerstaking van Michiel Bijkerk heeft gezaghebber mr. George Soliana zaterdagochtend een vergadering belegd met Norwin Willem, Rodger Gijsbertha en Tico Magdalena van de Komishon Ori Hustisia (KPH). Overeenkomstig het communiqué van de ministerraad, is gezaghebber Soliana bereid de dialoog te heropenen, gebaseerd op de overeenkomst van 19 juli 1989. "Een gepasseerd station", aldus de hongerende Bijkerk. "We hebben nu mannen van een ander soort nodig. Niet die eerloze labzwanen die nu aan de macht zijn".

Het ziet er dus naar uit, dat Michiel Bijkerk — nu alweer een week in hongerstaking — voorlopig zijn laatste avondmaal heeft gehad. De controverse die is ontstaan tussen Bijkerk enerzijds en de regering en het BC anderzijds, lijkt door de halsstarrigheid van de ex-advocaat eerder verscherpt te worden.

Bijkerk, die in juli 1989 zijn zeventiendagse hongerstaking opgaaf, wist in die tijd zijn actie gesteund door een groot deel van de bevolking. Dat is momenteel zeker niet het geval. Uiteraard wordt de actie van Bijkerk bij vele gelegenheden besproken en één daarvan was bij voorbeeld de opening van de MCB te Rincon, waar weinig begrip te beluisteren viel voor de houding van de hongerstakende advocaat.

In gesprek met J.F. 'Japi' Landwier blijkt, dat Bijkerk beschouwd wordt als een dwingeland die een onbegrijpelijk standpunt heeft ingenomen en dat zijn actie een vorm is van zelfkastijding. Met nadruk zegt Landwier tegen-

over de Amigoe, dat Bijkerk in 1989 is weggelopen uit de vergadering tussen hem, gezaghebber Soliana en de Komishon Pro Hustisia. Hij acht Bijkerk dan ook de enige schuldige in het probleem dat nu weer opnieuw is ontstaan.

Gezaghebber mr. George Soliana, die zich volledig conformanceert aan de verklaring die via de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) door de Raad van Ministers is uitgegeven, heeft een beroep gedaan op de KPH om Bijkerk ervan te overtuigen aan de gesprekstafel te komen zitten, de dialoog te heropenen of zijn medewerking daaraan te geven.

De Amigoe heeft met mensen gesproken die hoge en lage posities bekleden in de gemeenschap. Niet éénmaal echter werd een positieve mening gehoord over de actie van Bijkerk.

De — vele — verklaringen die Michiel Bijkerk uitgeeft, zijn moeilijk te publiceren. De gespieerde taal die Bijkerk gebruikt tegenover bijvoorbeeld de minister-president van de Nederlandse Antillen is ronduit beledigend en ook de laatste verklaring van de hongerende advocaat, gericht aan de minister van justitie mr. Ivo Knoppel ligt er niet om: "Ik sterf voor dit land indien nodig. Maar ik sterf met eer. Kom Knoppel, zeg jij dit ook als je durft. Laibek".

Naar de mening van Bijkerk mag er van minister Knoppel en gezaghebber Soliana geen oplossing voor het probleem komen. Bijkerk: "Er is 'police brutality' en er is ook een ernstige criminaliteitsituatie. Welke betere oplossing is er om dat grondig te onderzoeken en een onderzoekscommissie de opdracht te geven dit te doen."

Dat is waar een eventuele dialoog toe zou kunnen leiden. Knoppel en Soliana zijn daar bang voor. Omdat zij hun plicht niet doen en ik hen daarop wijs. Dat is hun probleem en dat kan ik nog bewijzen ook. Er mag geen oplossing komen die alleen maar het algemeen belang dient. Om die reden moet de criminaliteit zich almaal uitbreiden en het politieke wan-gedrag voortduren. Dit is dan ten voeten uit onze rioolpolitiek. Goede initiatieven de nek omdraaien en dat alleen maar uit politieke opportunisme en luiheid".

Zoals bekend, heeft Bijkerk zijn "eisenpakket" bij zijn tweede hongerstaking uitgebreid. Hij wenst een onderzoek naar machtsmisbruikend optreden van de politie en nu ook naar de uitbreiding van de criminaliteit. Hij wenst daarvoor een onpartijdig en onafhankelijk onderzoek waarbij buitenlandse deskundigen worden ingeschakeld. Vreemd genoeg eist Bijkerk voor de onafhankelijke en onpartijdige onderzoekscommissie zijn confrater mr. ir. Komdeur als voorzitter. Dezelfde mr. ir. J. Komdeur aan wie Bijkerk zijn boek 'Caribian Manifest' heeft opgedragen, omdat "hij mij ingewijd heeft in de advocatuur en mij drie jaar lang als een persoonlijke goeroe heeft geleid op mijn levenspad op de enige juiste manier, te weten steeds middels rede en suggestie".

Het zijn juist dit soort zaken waarom Bijkerk bij velen aversie opwekt. Een onpartijdige en onafhankelijke commissie, waarbij ex-advocaat mr. Michiel Bijkerk bepaalt wie de voorzitter is.



■ **KRALENDIJK** — Suitbertha Elia Statius herdacht het feit dat zij vijftig jaar geleden in dienst trad van het onderwijs. Juffrouw Statius werkt momenteel aan de St. Bernardusschool.

Waarnemend voorzitter van het r.k. Schoolbestuur, Papa Statia, reikte de gebruikelijke enveloppe uit aan de jubilerende onderwijzeres.

Na complotplannen: in Irak officiërs geëxecuteerd

MANAMA - Achtien generaals en hoge legerofficiërs in Irak zijn in juni om het leven gebracht omdat zij een complot zouden hebben gesmeed tegen president Saddam Husayn. Dat hebben bronnen meegedeeld bij de missies van de Verenigde Naties die op het ogenblik in Irak onderzoeken of Baghdad zich houdt aan afspraken die na afloop van de Golfoorlog zijn gemaakt. Volgens de bronnen, die zeggen te zijn ingelicht door enkele Iraakse gesprekspartners, zijn de generaals en officieren opgehangen en niet doodgeschoten zoals eigenlijk bij hun rang hoort. De bronnen zeiden te hebben vernomen dat er sinds februari vanuit het leger drie pogingen zijn gedaan om het regime van Saddam Husayn omver te werpen.

COMMENTAAR

Voorlichting

SEDERT HET UPB-BESTUURSCOLLEGE heeft besloten de Eilandsvoorlichtingsdienst (EVD) op te heffen en een nieuwe dienst Voorlichting te benoemen, is de situatie nauwelijks verbeterd. Deze dienst heeft een 'full time' ex-krantencorrespondent en een 'full time' fotograaf in dienst.

Vrijdagmiddag werden bij de nieuwsmedia op Bonaire de overheidsberichten afgeleverd. Twee foto's van de — uit de laan gestuurde — gedeputeerde Carlos Marsera en twee foto's van een receptie van vertegenwoordigers van luchtvaartmaatschappijen. De receptie vond plaats op vrijdag 28 juni, de foto's werden afgeleverd op vrijdag 5 juli.

Dat is geen voorlichting, maar "achterligging".

Bestuursprogramma 'op brede basis'

KRALENDIJK — Ofschoon er tot op heden geen bestuursprogramma is gepresenteerd, zal het UPB-Bestuurscollege voor de komende periode van vier jaar een programma aanbieden. Vermoedelijk een aangepast bestuursprogramma van enkele jaren geleden. Het summierprogramma waarmee de UPB de verkiezing is ingegaan, is ontoereikend.

Tijdens een persconferentie beaamde partijleider Rudi Ellis dat er inderdaad in tegenstelling tot voorgaande jaren geen programma werd aangeboden. Toen werd er met verschillende vertegenwoordigende organisaties gesproken en op basis daarvan een programma samengesteld, dat het BC zou gaan uitvoeren.

Rudi Ellis: "We hebben besloten om het dit maal anders te doen. Nu wij in de eilandsraad de absolute meerderheid hebben behaald, werd besloten dat wij eerst de gedeputeerden zouden kiezen, terwijl er in een later

stadium met groeperingen uit de gemeenschap gesproken kan worden. Het voordeel is dat wij dan tevens de bestuursperiode sedert 1987 kunnen evalueren om na te gaan wat er in de afgelopen vier jaar is bereikt. Soms zullen bepaalde ideeën die traditioneel gegroeid zijn, gewijzigd moeten worden".

De nieuwe leden van de eilandsraad kregen een pluimpje van Rudi Ellis over de manier waarop zij zich in de eerste raadsvergadering hebben geuit. Volgens Ellis een aanwijzing dat er een nieuw tijdperk is begonnen in de raad, waar de politieke spelletjes naar zijn mening achterwege zullen blijven. De UOB-leider hoopt dat de komende vier jaar de verantwoordelijkheid bij de raadsleden zal prevaleren. De UPB is in ieder geval van plan om elke medewerking te verlenen aan het functioneren van de oppositie. Voorwaarde is echter wel dat de voorstellen van die zijde aanvaardbaar en realistisch zijn.

Feestelijke heropening M&C-filiaal Rincon nu volwaardige bank

KRALENDIJK — Zoals de directie van de Maduro & Curie's Bank (MCB) nimmer misverstand laat bestaan over klantenbinding, bleek president-directeur Lionel Capriles, vergezeld van Ron Gomes Casseres, er een reisje van Curaçao naar Rincon voor over te hebben, om aanwezig te zijn bij de heropening van het filiaal van de MCB in dit rustieke, historische en vooral gezellige dorpje op Bonaire.

Het is gelukkig niet alleen de potentiële klantenkring waarvoor Lio 'Paps' Capriles zich naar Bonaire spoedt. Zijn vele vrienden en zijn liefde voor Bonaire spelen de grootste rol. In ieder geval is de bouw van de fraaiste bank in Kralendijk en het zich steeds uitbreidende aantal filialen een goed excuus enkele uren op het Flamingoeiland te verblijven. Enkele jaren geleden toen de nieuwe bank op Kralendijk werd geopend, wees Lio Capriles al op de potentiële mogelijkheden van Bonaire. Het ziet er naar uit, dat de voorspellingen van de Curaçaose bank-directeur bewaarheid gaan worden. Bonaire groeit en ontwikkelt en het beste bewijs daarvan is een volledig geoutilleerde bank op Bonaire.

Het is echter niet Capriles, maar vooral Evert Piar die op Bonaire het gezicht van de MCB bepaalt. Speciaal in het geval van de MCB op Rincon het geboortedorp van de branchmanager.

Velen maakten van de gelegenheid gebruik de vertegenwoordigers van de "vriendenbank" te feliciteren met de (her)opening van het filiaal in Rincon, dat nu kan functioneren als een volwaardige bank. Minister-in-spé Rudi Ellis was er, de Statenleden Pourier, Statia en De Jongh, de gedeputeerden Ramonito Booi en Noris Gomez en uiter-

aard gezaghebber mr. George Soliana.

Bank- en branchmanager Evert Piar was ceremoniemeester en hij legde uit, dat



de renovatie en de uitbreiding van de bank te Rincon pasten in het beleid van de MCB die daarmee inspeelde op de verhoogde economische activiteiten op Rincon. De vernieuwde bank werkt nu als een volwaardige bankinstelling waar lokale bevolking en toeristen zich verzekerd weten van mogelijkheden om geld te wisselen, cheques te innen en overschrijvingen te verrichten.

Binnen afzienbare tijd volledig automatisch, zoals Gomes Casseres bij de opening van het luchthavenfiliaal al beloofde. Het project 2000, aldus Evert Piar, loopt

■ **Geen opening, uitbreiding of renovering van een Maduro & Curie's Bank of er is een donatie voor een sociale instelling of organisatie. Dit maal was het de crèche Bon Bini, die een donatie mocht ontvangen. Op de foto: hoofd-leidster Marisela Cecilia, die uit handen van Gino van Arneman een cheque in ontvangst mag nemen. Van Arneman wordt de eerste kassier van de MCB in Rincon.**



als een trein en dat geldt niet alleen voor het hoofdkantoor in Kralendijk, maar tevens voor de beide filialen. Dat van Rincon zal bezet worden door kassier Gino van Arneman, een rasechte Rinconero.

■ **Een groot aantal belangstellenden woonde de heropening van de volledig gerenoveerde MCB in Rincon bij. Behalve het bijna voltallige Bestuurscollege waren ook alle Statenleden van Bonaire aanwezig. Op de foto: Bonaire's directeur van de MCB Evert Piar tijdens zijn toespraak.**



Don't let a blackout put you out of business

Caterpillar® Standby Generator Sets deliver reliable emergency power

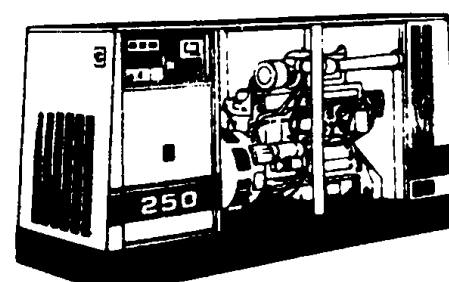
Don't let a severe storm or other natural disaster leave you in the dark. Get all the protection you need by installing Cat® Standby Power now. Cat Gen Sets deliver:

- Reliable electrical power from 50 kW to 6560 kW
- Dependable automatic startup
- Economical, fuel efficient operation
- Long life, low maintenance

Call us today for complete information.

Power for the future

Your Caterpillar Dealer



HEADCO, INC.

Subsidiary of: **E MORENO BRANDAO & SONS, INC.**

P.O. Box 3037 Telephone: Sales (599-9)613791 or 613650
Willemstad, Curaçao Parts (599-9)626799 or 623838
Netherlands Antilles Telex: 1057 MOR NA • Telefax: (599-9)616569

Authorized Caterpillar Dealer



MENSEN



De Chinese minister-president Li Peng (links) bladert al drijvend op de Dode zee door een Chinees tijdschrift. Hij werd tijdens zijn drijfvocht vergezeld van zijn lijfwacht. De Chinese bewindsmen brengen deze dagen een bezoek aan de Jordaanse vallei.

Nog voordat de reclameposters van een bekende Italiaanse kledingzaak in de eeuwige stad zijn opgehangen, heeft het Vaticaan ze als "smakeloos" veroordeeld. De reclameposters tonen een priester en een non in vol ornaat die elkaar een hartstochtelijke zoen geven.

Volgens de onderdirecteur van de Vaticaanse perszaal, mgr. Piero Pennacchini, zijn er bij het Vaticaan al ettelijke bezorgde telefoontjes binnengekomen van kerkelijke medewerkers uit Engeland en de Verenigde Staten, waar de gewraakte posters al te zien zijn.

Onroerend goed in Tokyo, dat goed is voor 15 miljard dollar, maakt de 87-jarige Taikichi Mori tot de rijkste man ter wereld. Hij verslaat daarmee niet zijn landgenoot Yoshiaki Tsutsumi die iets meer dan 14 miljard dollar bezit. Dat blijkt uit de jaarlijkse ranglijst van 's werelds rijken in het Amerikaanse blad Forbes.

Maar Forbes twijfelt zelf nog aan de rangschikking. Tsutsumi's rijkdom is gebaseerd op zijn belang van 40 procent in de houdstermaatschappij Kokudo Keikaku. Wie de andere 60 procent in Kokudo bezit, is onbekend. Als de vermoedens dat Tsutsumi ook dat pakket in handen heeft juist zijn, moet het vermogen van de 57-jarige Japanner worden gewaardeerd op 35 miljard dollar. Bij een dergelijk bedrag verbleken de andere miljardairs haast tot armoedzaaiers.

De Amerikaan Sam

Walton, oprichter van de supermarktketen Wal-Mart, bezit 18,5 miljard dollar. Walton heeft dat bedrag verdeeld onder zijn familie, waardoor hij volgens Forbes geen aanspraak kan maken op de titel van "rijkste individu".

Andere puissant rijke families zijn de Du Ponts van het chemieconcern, de Dorrances van Campbell soup en kledingmiljardairs Benetton. De media blijken goed geld op te leveren voor Walt Disney, Robert Maxwell en Ted Turner van CNN. Dat misdaad loont, blijkt uit de miljardenfortuinen van Pablo Escobar en de broertjes Ochoa, Colombiaanse drugsbaronnen.

De Verenigde Staten hebben nog steeds de meeste miljardairs binnen hun grenzen. Met zijn 64-en bezitten zij 207 miljard dollar. In Japan hebben 41 rijke lieden samen 126 miljard dollar in handen en Duitsland volgt met 40 miljardairs.

Dertig jaar nadat hij met een gewerschot een eind maakte aan zijn leven is op Cuba de favoriete bar van de schrijver Ernest Hemingway in Havana, de "Floridita", heropend.

Het restaurant en de bar op de hoek van de Monserrate- en Obispostraat in het oude centrum, in de jaren veertig en vijftig een populaire gelegenheid in het Havana van voor de revolutie, werd vrijdagavond officieel heropend na een enkele jaren durende renovatie.

Hemingway, die vele jaren op Cuba doorbracht en op het door de communisten geleide eiland nog steeds populair is, was een regelmatige gast in de "Floridita" tot zijn zelfmoord in 1961. Gezeten op zijn favoriete eikehouten kruk dronk de Nobelprijswinnaar voor de literatuur er, soms vergezeld door Hollywood-sterren als Gary Cooper en Errol Flynn, zijn Daiquiris, de cocktail van rum en limoensap.

In de gerenoveerde Floridita zijn nu ook winkeltjes ondergebracht waar Cubaanse producten worden verkocht als rum en tabak en sigaren. De staatswinkel staat open voor zowel toeristen als Cubanen, maar de nadruk ligt op de verkoop aan in dollars betalende buitenlanders. Bepaalde delen in de historische oude stad worden op last van de toeristische autoriteiten gerenoveerd om te trachten meer bezoekers te trekken om valuta binnen te krijgen, nu de hulp van en handel met de Sovjetunie sterk is verminderd.

*Ik houd van wanorde
in de kerk
mits de liefde
overheerst
een liefde
die zich richt
tot alle mensen
en niemand
maar dan ook niemand
weert*

Pater Brenneker

Voor de vierde achtereenvolgende keer organiseerde de Kiwanis Club Piscadera op 3 juli jongstleden een speciale vergadering waarin de best geslaagden van de verscheidene studierichtingen op het eiland, gehuldigd werden.

Gedeputeerde Page verving die van onderwijs, en sprak de geslaagden toe. Hij stelde dat "happiness does not depend on chance, but on choice."

De studenten die in aanmerking kwamen voor een plakkaat, waren:

Voor havo Peter Stuyvesant College: Wai-Tong Fung.

Voor vwo Peter Stuyvesant College: Glenn Gomes Casseres.

Voor MTS: Giselle Antonia.

Voor de Huishoudschool van de Eligia Martier school: Thalimara Cijntje.

Voor mavo van de Maria Mavo: Carlos Fermin.

Voor etao van het Andreas college: Angelin Virginia.

Voor LTS van de st. Paulus school: Mironne Boeldak.

Een speciaal award voor "Student of the year" werd uitgereikt aan Glenn Gomes Casseres die als beste slaagde van het vwo voor het koninkrijk. Hij werd door de voorzitter van de Kiwanis, Rudolf de Wit, als voorbeeld gesteld van een student die gebruik maakt van al zijn capaciteiten.



Op bijgaande foto: Het moment waarop Glenn Gomes Casseres de student-of-the-year award in ontvangst neemt.

NBC
MAANDAG
20.00 Fresh Prince of Bel Air
20.30 Blossom
21.00 Noble House (Pt 2 of 4).

HBO
MAANDAG
17.00 Movie: 'Gremlins 2: The New Batch' (1990, Zach Galligan/Phoenix Gales)
19.00 Wimbledon '91: A Look Back
20.00 Movie: 'Tango & Cash' (1989, Sylvester Stallone/Kurt Russell)
22.00 When It Was a Game
23.00 Movie: 'Cutting Class' (1989, Donovan Leitch/Roddy McDowell)
24.30 1st & Ten: Going for Broke
01.00 Movie: 'Heartburn' (1986, Mary Streep/Jack Nicholson)
02.55 Dream On
03.55 Movie: 'Accidents' (1989, Edward Albert/Leigh Taylor-Young)
05.25 When It Was a Game
CBS
MAANDAG
20.00 Evening Shade
20.30 Major Dad
21.00 Murphy Brown
21.30 Designing Women
22.00 To Be Announced
TBS
MAANDAG
16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Bob Newhart
20.05 Movie: 'Bangkok Hilton' (Pt 1 of 2) (1989, Nicole Kidman/Delholm Elliot)
23.05 Movie: 'Right to Kill?' (1985)
01.05 National Geographic Explorer
03.05 Movie: 'The Nightmare Years' (Pt 1 of 2) (1989, Sam Waterson)
05.05 Hogan's Heroes
05.35 CNN Headline News

TELECURAÇÃO
MAANDAG
17.00 Ora pra Mocha;
18.00 Awe mi ke un Buki;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.03 Disco-Rally;
19.30 Tele-Enfasis;
20.00 Telenotisia;
20.30 Directe uitzending voetbalwedstrijd vanuit Chili om de Copa America: Argentinië vs Venezuela;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Samenvatting Telenotisia;
22.30 Voetbalwedstrijd Chili vs Peru;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Wega di Number Kòrsou
8 6 7
3 9 6
10 7
4 2
ZAT: 3587
ZON: 3621
6280
5698
3197
4858

AMIGOE

Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 21n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curie's Bank N.V.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacqueline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grot (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:

Viola Bernardus en Jenny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.
Debot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willems
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Districto N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

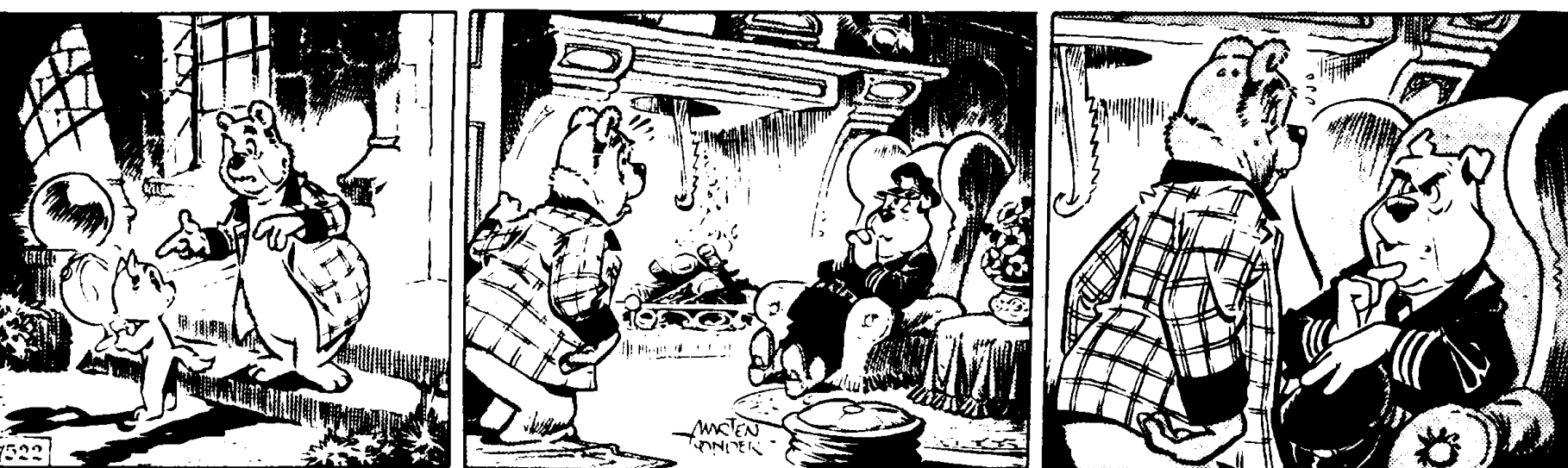
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAI, 80,15 per maand (luchtpost) of NAI, 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt door Marten Toonder



7522 — De avond was reeds gevallen toen heer Bommel en Tom Poes in een tamelijk gedrukte stemming bij Bommelstein aankwamen. "Wat bedoelde je eigenlijk?" vroeg heer Ollie op de stoep stil staande. "Waarom wil jij de verdwijnpunter bij je houden? Hij is toch van mij, nadat ik hem eerlijk voor een blikopener geruild heb?"

"Ach", zei Tom Poes, "u zou weer eens boos op iemand kunnen worden - en dan zou er hetzelfde kunnen gebeuren als met Dorknoper". Met deze woorden draaide hij zich om en verdween met het apparaat in de duisternis.

"De brutaliteit van de jongeren is tegenwoordig erg", mompelde heer Bommel zijn huis betredend. "Alsof ik mijn bittere les niet geleerd heb door het laten verdwijnen van die arme beambte! Vol wroeging zal ik voortaan mijn eenzame weg gaan terwijl

Dorknoper aan mijn geweten knaagt. Wat is het hier trouwens stil. Waar zou Joost zijn?"

Zo prevelende opende hij de kamerdeur en zag tot zijn schrik commissaris Bulle Bas in de leunstoel bij de haard zitten. Een ogenblik overwoog hij te vluchten, maar toen bedacht hij dat de politiechef niets van zijn misdaad kon weten.

"Wat betekent dit?" vroeg hij binnentredend. "Wat doet u hier? Waar is Joost, bedoel ik?"

"Die is op het bureau, voor nadere ondervraging", verklaarde de commissaris. "Er wordt een ambtenaar eerste klasse vermist en het spoor leidt naar dit pand. Ga zitten, Bommel; we moeten eens even praten. Waar is Dorknoper?"

Heer Ollie zweeg. De angst snoerde hem de keel dicht en een zenuwtrek begon om zijn ooglid te spelen. "Had ik nu de verdwijnpunter maar", dacht hij.....

HENRY By Dick Hodgins

HENRY'S RHYMES FOR TIMES

I always make a note of chores that must be done.

Next, I lose that list...

...and go and have some fun!

BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson

WHEW! SINCE THE ELEPHANT HAS HAD A COLD I SPEND ALL MY TIME IN THE LAUNDRY!

WITH A TRUNK LIKE THAT HE MUST GO THROUGH A LOT OF HANDKERCHIEFS!

HE DOESN'T USE HANDKERCHIEFS!

WHAT'S HE USE?

BEDSHEETS!

BEETLE BAILEY By Mort Walker

PLATO, WHY ARE SOME PEOPLE FAT?

FAT PEOPLE ARE GENETICALLY PREDISPOSED TO BE HEAVY

OUR METABOLISM IS PROGRAMMED TO RETAIN CALORIC INTAKE, CONVERTING IT TO FATTY TISSUE

PLUS, WE TEND TO PIG OUT WHEN WE GET NEAR FOOD

REDEYE By Bill Yates & Mel Casson

I GUESS OLD WILL ROGERS IS THE MEANEST GATOR WHO EVER LIVED!

WHY DO YOU CALL HIM WILL ROGERS?

ROAR-R-R, BECAUSE HE NEVER MET A MAN HE DIDN'T LIKE

Run op BCCI-gelden



KARACHI - Bij het filiaal van de Banc of Credit and commerce international (BCCI) in Karachi, Pakistan, was het zondag een gedrang van jewelste van mensen die hun geld kwamen opnemen om hun spaargeld te redden. Bekend is namelijk geworden dat dit bankconcern dat in het verleden al in de publiciteit kwam wegens het witten van drugsgeld, in financiële problemen is geraakt na langdurige en omvangrijke fraudes. In talrijke landen zijn de tegoeden van de bank bevroren.

(AFP-satellietfoto)

Bank of Credit and commerce international:

Ingrijpen bij bank op drempel van ondergang

AMSTERDAM - De Bank of Credit and commerce international (BCCI) stond op de drempel van de financiële ondergang. Binnen een week was het afgelopen geweest. Dat heeft Pierre

Jaans, directeur van het monetaire instituut dat de banken in Luxemburg controleert, zaterdag bekendgemaakt. Internationale monetaire autoriteiten hebben vrijdag de activa van de bank bevroren.

BCCI heeft vorig jaar met groot verlies gedraaid, maar hield dat verborgen, aldus Jaans. Grote leningen werden opgenomen om het verlies te dekken. "Er is waarschijnlijk geen kapitaal meer over." Jaans noemde de fraude "perfect opgezet". Jaans wilde niet zeggen hoe groot het verlies van BCCI vorig jaar was. Volgens bankiers in het Golfgebied hebben de aandeelhouders uit Abu Dhabi de bank vorig jaar met een miljard dollar gesteund. BCCI is sinds vorig jaar voor 77,4 procent het bezit van sjeik Zayed Bin Sultan Al-Nahyan en zijn familie. De sjeik heerst over Abu Dhabi en is president van de Verenigde Arabische Emiraten.

BCCI SA, het hoofdkantoor in Luxemburg, kwam vandaag vanaf maandag onder de hoede van door de rechter benoemde curatoren, zei Jaans. In Londen zijn de curatoren zaterdag al begonnen met hun onderzoek. Een groot team experts probeert de zaken van de bank op een rijtje te zetten. Ze hebben al gewaarschuwd dat dat veel tijd kan kosten. Alleen al in Groot-Brittannië zou volgens de "Sunday Telegraph" een miljard pond (Nf 3,3 miljard) aan spaargeld kwijt zijn. BCCI had 25 filialen in Groot-Brittannië met in totaal 250.000 spaarders. In een ongeëvenaarde een-

Effectenbeurs Tokyo op laagste niveau Dollar anderhalve cent omlaag gegaan

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is maandagmorgen op de Europese valutamarkten verder gedaald. In Tokyo bereikten de beurskoersen het laagste niveau van dit jaar. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd om tien uur Nf2,0450 genoteerd voor de dollar, ruim anderhalve cent minder dan de slotkoers van Nf2,0610 op vrijdag. De handel verliep rustig en werd vooral bepaald door technische factoren. De dollarkoers lag vrijdagmorgen nog boven de Nf2,07, maar zakte terug nadat 's middags teleurstel-

lende cijfers over de Amerikaanse werkloosheid waren gepubliceerd. Op de valutamarkt in New York werd vrijdag gesloten op Nf2,0550. De Duitse minister van Financiën, Theo Waigel, verklaarde in het weekende dat de dollar ten opzichte van de mark overgewaardeerd is op psychologische gronden. Ook de verwachting van een herstel van de Amerikaanse economie speelt volgens hem een rol. Maar de positie van de mark zal naar de mening van Waigel sterker worden zodra uit de nieuwe begrotingsplannen van de Duitse regering blijkt dat het financiële beleid onder controle is.

De aandelenkoersen op de effectenbeurs in Tokyo zijn maandag fors gekelderd nadat vorige week ook al flinke verliezen waren geleden. De Nikkei-index van 225 aandelen daalde met 722,17 punten ofwel 3,2 procent tot 22.176,17 en kwam daarmee op het laagste niveau van dit jaar. De aanhoudende mineurstemming in Tokyo houdt verband met het vorige maand onthulde schandaal rond de grote Japanse effectenhuizen. Beleggers vrezen dat de affaire zich verder zal uitbreiden en doen daarom aandelen van de hand. De omzet bedroeg maandag ongeveer driehonderd miljoen aandelen.

17.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zugezogen: iedere dondagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Van Herwijnen, tel.: 642798 b.g.g. 601760. Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDU PA FAMILIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Santa Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 680800.
Punda
Dominguito, Caracasbaaiweg 127, tel.: 617988.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bij SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur. Het zegelgeld is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noordzijweg naast UNA, tel.: 685544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

AGENDA CURAÇAO

DOMO
aardbeien - chocolade - vanille - & Caramel vla

ARTSEN NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat aluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTSEN
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureau te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster A. Römer, tel.: 370460.

NEUTRALE WJKVERPLEGING
kantoor Gosiweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064, pagoboy 027-053 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-

DANKBETUIGING

Aan een ieder die hun medeleven hebben getoond met het plotselinge overlijden van onze geliefde echtgenoot en vader

ALBERT PIJL

willen wij hartelijk dank zeggen.

De crematie van Albert zal maandag 8 juli om 2 uur in Goutum (Fr.) plaatsvinden.

Etta, Esther en Inette.

AGENCIA FUNERARIA



EL SEÑORIAL

v. Brakelaaan no. 3 Tel. 373648 Page

027 - 866

a fayedé kristianamente
VIRGINIA EMILIA TREURNIET - GOILO

Akto di entiero lo wòrdu
anunsiá despues.



In autoindustrie, oliesector en toerisme Duitse bedrijven stoppen miljarden Mexico economie

MEXICO STAD - De Duitse industrie wil massaal investeren in Mexico. Duitse ondernemingen hebben toegezegd ongeveer drie miljard dollar te steken in de auto-industrie, de chemische industrie en de toeristensector, zo heeft het bureau van de Mexicaanse president Carlos Salinas de Gortari dinsdag bekend gemaakt.

Het Mexicaanse staatshoofd bracht een kort bezoek aan Duitsland in het kader van zijn reis door Europa. De Duitse investeringen zijn het gevolg van het bezoek van Salinas de Gortari, zo beweert het bureau. Maar op zijn minst één van de projecten, een investering van een miljard dollar door Volkswagen, was al eerder aangekondigd. De andere Duitse autogigant, Mercedes-Benz,

zou denken aan het opzetten van een assemblagefabriek voor de productie van luxe personenauto's. Mercedes-Benz heeft in Mexico al een fabriek voor de fabricage van vrachtwagens.

Het grote Duitse chemieconcern Hoechst wil achthonderd miljoen dollar steken in een Mexicaans petrochemisch bedrijf. Andere Duitse bedrijven, waaronder reisorganisaties, trekken 650 miljoen dollar uit voor investeringen in de toeristenbranche.

Mexico wordt door de Duitse industrie gezien als een springplank voor export naar Noord-Amerika. De Verenigde Staten en Canada onderhandelen momenteel met Mexico over de vorming van een vrijhandelszone. Daardoor moeten de toelagen bij de grenzen van de drie landen verdwijnen.

Routes, vliegtuigen, personeel Delta brengt bod uit op activiteiten Pan Am

ATLANTA - De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Delta Air Lines, de op twee na grootste in de VS, wil delen van de noodlijdende Pan Am overnemen. Delta heeft afgelopen weekende laten weten een bod te hebben uitgebracht op de Transatlantische routes, de activiteiten in Frankfurt, de Pan Am Shuttle en enkele gebouwen. Bovendien wil Delta 45 vliegtuigen van Pan Am overnemen en zesduizend personeelsleden van Pan Am op zijn loonlijst zetten. Delta heeft deze interesse eind juni al getoond. Pan Am liet toen weten dat de maatschappij

maar met een bod moest komen. Geen van beide maatschappijen wilde iets zeggen over de prijs die met de eventuele verkoop is gemoeid.

Voor Pan Am wordt de situatie steeds hopelozier. Het concern heeft eind mei laten weten misschien nog in 1991 definitief aan de grond te blijven. Pan Am heeft in januari uitstel van betaling aangevraagd, nadat even daarvoor fusieplannen met Trans World Airlines (TWA) op niets waren uitgelopen. De maatschappij leed in 1990 een verlies van 662,9 miljoen dollar en in het eerste kwartaal van 1991 van 249,2 miljoen dollar.

Het juiste moment voor verstandige investeerders!

Obligatieleningen van het Eilandgebied Curaçao en het Land van de Nederlandse Antillen zijn nu verkrijgbaar via onze "Treasury Department".

EILANDGEBIED CURAÇAO				
Coupon rente	Koers	Effectief rendement	Uitgifte datum	Verval datum
7.125%	-----	-----	19-6-1991	19-6-1992
7.00 %	99.76%	7.125%	20-2-1990	20-2-1993
LAND VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN				
7.125%	100.0%	7.125%	01-3-1991	01-3-1993
7.25 %	99.2%	7.50 %	15-9-1989	15-9-1994
8.00 %	98.8%	8.19 %	15-9-1989	15-9-1999
8.25 %	100. %	8.25 %	15-9-1989	15-9-2004

Voor uitgebreide informatie over deze en andere investeringsmogelijkheden zoals onze

- **SPAAR REKENINGEN** (rente 5% per jaar),
 - **MONEY MARKET ACCOUNT** (rente 5 1/4% - 7% per jaar),
 - **TERMIJN DEPOSITO** (rente 6% - 8% per jaar),
- gelieve contact op te nemen met mevr. Angeline Vorst-Sprockel, dhr. Ottmar Martie, dhr. Gregory Frank of één van onze andere kaderleden.



Mc LAUGHLIN BANK N.V.

Punda, Wilhelminaplein 14 - 16, tel. 612822, Rooi Catootje (naast Mensings Caminada). Tel 375600 - 375585

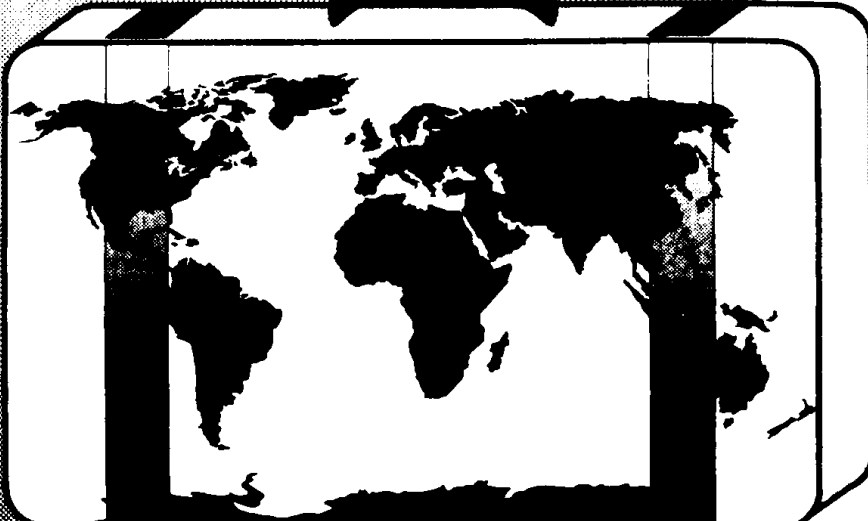
Voor een prettige vakantie...

neem nú contact op met ons voor:

- **Travellers Cheques** (tot eind augustus berekenen wij geen commissie op travellers cheques)
- **Reisverzekering**
- **Vreemde valuta**

ABN Bank

symbool van discrete
het een wereld van contacten



Curaçao:
Picturaal / Colon
Rio Canario / Rio Canario
Pura Pura / Curaçao

Bonaire:
Kaya Grand 2

SEPS Kaya Begonia 2

Pas ontvangen een kollektie

- gevlochten leren
- unisex sandalen
- verschillende modellen,
- gevlochten leren riemen,
- mooie werkschoenen met veter, zwart/wit combinatie.

Wij verwachten U bij:

Kaya Begonia 2 - Tel.: 79907

Vertisol Vertical Blinds

maakt aan haar geachte klanten bekend dat haar deuren weer geopend zijn!

De openingstijden zijn hetzelfde gebleven.

Erosweg 51 - Tel.: 378853

Voor service en kwaliteit.

Miss Ann Boattrips

organiseert a.s. vrijdag 12 juli 2^e Vakantietrip in de haven speciale Vakantieprijs f.10,- p.p.

Informatie: 671579 Solange.

JOUBERT REALTY Emancipatie blvd. 25 tel.: (5999) 376244 fax.: (5999) 376438

TE KOOP - MAJOORSWEG LEUKE WONING

rustig gelegen in Amerikanenkamp met 3 slaapkamers, 1 badkamer, woon- eetkamer, keuken, waskamer, overdekte voor- en zijporch. Voorzien van traliewerk. Erfpachtgrond: 920 m2. Direct beschikbaar. Prijs: NAF. 168.000,-.

JOUBERT REALTY Emancipatie blvd. 25 tel.: (5999) 376244 fax.: (5999) 376438

TE KOOP - ANSINGHSTRAAT STADSPANDJE

met 3 kamers, badkamer, keuken, gang. Uitermate geschikt voor Horeca- of commerciële doeleinden. Eigendomsgrond: 168 m2 (± 160 m2 bebouwd) Direct beschikbaar. Prijs: NAF. 135.000,-.

IMB MEMBER OF THE GROUP VAN AMEYDE-INTERNATIONAL MARINE SURVEYORS

Voor onze diepinspectie-afdeling roepen wij sollicitanten op voor de functie van

OLIE-INSPEKTEUR

Vereisten o.a.:

- Minimaal 5 jaar ervaring in de olie-inspectie van scheepvaart-ladingen
- MAVO of MTS opleiding
- goede gezondheid
- eigen transport
- goede referenties.

Honorering en secundaire voorwaarden in overeenstemming met functie en ervaring.

Reacties: Dokweg # 19, Maduro Plaza, Tel.: 370733.

Your house is your Castle

Wilt u een huis bouwen of renoveren? Met fraaie hardhouten ramen, deuren en kozijnen? Wij leveren ook inbouwkasten voor uw slaapkamer en keukens op maat.

timmerfabriek Hilhorst b.v.

Weg naar Santa Catharina z/n - Abrahamz Tel. 67.22.94

Kwaliteit in Hout

WEGWIJZER

GEEF VOORRANG AAN DEZE ZAKEN.

Bewoners van Mahaai, Damacor, Brevengat opgelet! Voor Uw gemak een goed gesorteerde kantoorboekhandel op de Corriweg Cozypoint.

SALAS Boekhandel Salas op de Corriweg (cozy point)

Met vakantie van 8 - 13 juli 15 juli weer tot Uw dienst Beauty Line **FRANLEY** hair & skin care

Cassandraweg 1 Tel.: 79074/75053 Behandeling volgens afspraak.

BARISA ELECTRONICS/TOOLS Corriweg z/n - Tel.: 369788

Voor al Uw audio- video- accessoires, gereedschappen, TV-antenne's, televisie, video en speaker rekken vanaf 1.95,-, lasmasse-solers, lasmachines, laselectrodes, slaagt U bij ons zeker.

Voor al Uw:

- Vertical Blinds
- Miniblinds
- Zonnepanelen

een adres **Jan Erasmusstraat z/n** Tel.: 627979/601801.

Hits & Gifts Dr. Maschag - Vredenberg - Tel.: 616133

Wij hebben alles voor Uw feest: servetjes, fluitjes, petjes, ballons, visitekaartjes en allerlei soorten Pizazz's. Ook verkrijgbaar: Speelgoed

Ontvangen: nieuwe kollektie Barbie, Fisherprice Komt eens langs!

Voor deze vakantie volop leesboekjes, gezelschapsspelletjes, legpuzzels en nog veel meer. Natuurlijk bij:

Boekhandel YUMI Winkelcentrum Colon boveri, tel. 371111

Young Look De boutique voor kinderen en dames kortingen van 20 - 50% en meer Kom even langs!

Adres: Charles C. de Vriesweg 5A Tel.: 79907 (bijweg George van der Grintenweg) Young Look - het even iets anders.

stoffenwerf ANTILLANA Montagne Ray 114 tel.: 671789

Uw eigenzinnige stijl voor het ontwerpen van STROMEN, AUTON, HET MAKEN VAN GORDJENEN, TAPJUTLIGGEN, ETC.

Ook hebben wij de klant van het dak van Uw huis. 100 jaar garant!

Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur Zaterdag open tot 4.00 uur n.m. Wij zijn altijd tot Uw dienst!

Arts & Crafts Bloempot Shopping Center Tel.: 79917

Vakantiecurus Handvaardigheid Gedurende de maanden juli/augustus worden 3 DAAGSE INSTRUCTIELESSEN gegeven op de volgende gebieden:

- Handwerken met hout, metaal, steen van trans-
- Handwerken met steen van steen van steen.
- Handwerken met steen van steen van steen.

Vooraf aanmelden en inschrijven van 8 tot 16 jaar.

Glenda Beauty Parlor Hair, Facial and Body Salon Sta. Rosa 1 (verlengde Cas-Corweg) Tel.: 672156/672254

Professionele haarverzorging Epilatiebehandelingen

met producten van de beste merken. Ook geven wij bodymassages. Kom langs of bel vrijblijvend om inlichtingen en afspraken.

Epilatieprijs: d.l. - vrij. van 9 - 12 uur - 2 - 6 uur Zaterdag van 10 - 6.00 uur non-stop 7's maanden geloten.

Kwaliteits kamerplanten voor een prima prijs. Verder blauwe Salvia voor f.4,00 en over 2 weken weer mooie Magdalena's, Petunia's, etc.

Vivian's Nursery dagelijks geopend van 9 tot 6 uur, soms ook op zondag. Op 27 juli weer bij Interphoto. Kijk uit naar ons bord en de gele drums. Popo 18 Weg naar St. Catharina. Tel.: 673878 Fax.: 689554

Wasserette Zuikertuintje Tel.: 371143

Voor het wassen, drogen en vouwen van al Uw wasgoed. Uw wasserij 66k in 1991.

Imprenta Bon Bini N.V. The Bottomweg 48 r. Tel.: 699888

is het aangewezen adres voor al Uw

PRINTING BOEKDRUK- ZET- en

Bel de heer William Dantop, of kom even langs en vertel U zal dat wij de enige drukkerij zijn met redelijke prijzen en prompte levering.

Imprenta Bon Bini geeft tot Uw dienst

La Bienvenue Promenade Shopping Center Tel.: 74887

Ontvangen een zending **KLEEDJES** voor de keuken.

INTERPHOTO de SPECIALIST op het gebied van ontwikkelen en afdrukken. Wil U

INTERPHOTO Tel.: 371111

Augustinus EEN BEGRIP Het hele jaar door alles voor: **SCHOOL EN KANTOOR** Augustinus Boekhandel

Car: 79907 (bijweg George van der Grintenweg) Tel.: 79907

Pas ontvangen: Jeans, T-shirts en Shirts van Jansel Kom gauw een kijkje nemen bij **UNDER THE**

SPECIAL. Kies 3 producten voor slechts f.89,95 Winkelcentrum Brevengat Tel.: 671465

Welcome Shop ROOICATOOTJEWEG No. 18 (bijweg Centro Pro Arte) Tel.: 371684

Uitverkoop gaat door t/m 20 juli Kortingen vanaf 50% Kom langs en profiteer.

TE KOOP WOONHUIS te CAS CORA

3 slaapkamers, 2 badkamers, 2 grote overdekte porche.

Prijs: f.1.200.000,-

Beschikbaar per 1 augustus.

Informatie: Tel.: 05-38338

BETONMIX Tomco n.v.

Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.

BRANKEPUT ARBA NST TECHNISCHE SCHOOL

TEL.: 672204 - 674673.

TE KOOP TOYOTA STARLET (airco) 1986 NAF. 7800,-

OPEL ASCONA (automaat) 1990 NAF. 3000,-

Wandmeubel-paleis, leren 3 zit bank, 2 46persoons bedden, wet floor, staande scherm, lamp, bijtastafel - paleis, gr. trimmer, staande fan.

Tel. 371068

TE HUUR 2 SLaAPKAMER FLAT

In rustige buurt

Tel.: 615886

U heeft onze reclame thuis gekregen. Maak gebruik van de offertes!

Tweede handse schoolboeken.

10% op alle schoolartikelen.

Agenda's: The simpsons, Fritz and Friends ringband model, pop, etc.

Neon schaar, mickey mouse set, lym lym model.

Feestartikelen v. Turtle Ninja en veel meer.

Schrijf op papier 10 diverse artikelen die wij verkopen met je naam, adres, telefoonnummer.

Bij ons staat al het busje klaar!

Kresse Giftstore Salige 17

Voorbij Landhuis Het Rijkshof Ponds

Open: 9.00-6.00 p.m.

WOONHUIS TE KOOP

Centraal gelegen, bestaande uit 3 slaapkamers, 1 badkamer/voor- en achterporch.

Vraagprijs: Afg. f.119.000,-

Direkt opleverbaar.

Voor informatie belten: Tel.: 623995

tussen 14.00 - 15.00 p.m.